



KURIER WILEŃSKI

PIĄTEK
2
LIPCA
1999 r.

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE

Nr 126 (13671)

Cena 1 Lt

Nowy głównodowodzący Wojska Litewskiego - generałem

Ranga wciąż wzrasta

Wczoraj prezydent Valdas Adamkus nadał rangę generała brygady nowemu głównodowodzącemu Wojska Litewskiego Jonasowi Kronkaitisowi.

Pułkownik rezerwy USA J. Kronkaitis, dotychczasowy wiceminister ochrony kraju, od ubiegłego miesiąca był w randze pułkownika Wojska Litewskiego.

J. Kronkaitis wczoraj o godz. 15 złożył uroczystą przysięgę na placu Ministerstwa Ochrony Kraju i przejął funkcję głównodowodzącego od generała Jonasa Andriškevičiusa.

64-letni J. Kronkaitis, posiadający obywatelstwo USA i Litwy, 27 lat służył w różnych strukturach sił zbrojnych USA, uczestniczył w wojnie wietnamskiej.



Uroczystą przysięgę Kronkaitis złożył na placu Ministerstwa Ochrony Kraju

Fot. ELTA

Prezydent Grecji gości w naszym kraju

Więcej inwestować w Litwę

Przywódcy Litwy i Grecji są usatysfakcjonowani stosunkami politycznymi obu krajów, życzyliby jednak zacieśnienia kontaktów gospodarczych. Na wczorajszym spotkaniu w Wilnie prezydent Valdas Adamkus mówił o tym z przybyłym na Litwę z wizytą państwową prezydentem Grecji Constantinosem Stephanopoulosem.

Mimo podpisania wszystkich najważniejszych umów z Grecją, w roku ubiegłym, w porównaniu z rokiem 1997, obrót handlowy między obu państwami zmniejszył się 2,5 razy. Siega on zaledwie 9 mln USD.

Przywódca grecki wyraził przekonanie, że towarzysząc mu 20-osobowa delegacja przedsiębiorców przyczyni się do rozwoju stosunków ekonomicznych. Adamkus wezwał przedsiębiorców greckich, aby więcej inwestowali na Litwie. Obecnie inwestycje litewskie tego państwa południowoeuropejskiego sięgają 1,15 mln litów.

W toku omawiania dwustronnej współpracy V. Adamkus za-



Podczas uroczystego powitania prezydenta Grecji na podwórzu prezydentury

Fot. ELTA

chęcił Grecję do otwarcia swej ambasady na Litwie.

Ponadto na spotkaniu przypomniano, że zarówno Litwini, jak i Grecy są wielkimi miłośnikami koszykówki. C. Stephanopoulos wyraził ubolewanie, że drużyna grecka poniosła porażkę na mistrzostwach koszykarskich Europy we Francji i życzył powodzenia ekipie litewskiej.

Przed spotkaniem prezydenci

wymienili odznaczenia swoich krajów. V. Adamkus udekorowany został Orderem Krzyża, a C. Stephanopoulos - Orderem Wielkiego Księcia Litewskiego Giedymina I klasy.

Po spotkaniu ambasador Litwy w Atenach Vidmantas Povilonis i wiceminister spraw zagranicznych Grecji Grigorios Niotis zawarli dwustronną umowę o readmisji.

(ELTA)

W Warszawie odbyło się spotkanie przedstawicieli departamentów narodowych Litwy i Polski

Skomplikowane negocjacje

Dwa trudne dni negocjacji w Warszawie, zdaniem negocjatorów litewskich wykazały, że przedstawiciele władz polskich nie uznają jeszcze zasady parytetu, gdy chodzi o sprawy mniejszości narodowych.

"Problemy mniejszości narodowych należy rozstrzygać na zasadzie parytetu, ale źle jest, że Polacy bardzo się troszczą o zamieszkałych za granicą rodaków, niezbyt dobrze orientując się w sytuacji mniejszości narodowych w Polsce, a wszelkie zarzuty widziane są przez pryzmat mniejszości polskiej", powiedział dyrektor litewskiego Departamentu Problemów Regionalnych i Mniejszości Narodowych Remigijus Motuzas, który kierował delegacją litewską Komisji ds. mniejszości narodowych Rady Rządów Litwy i Polski.

Obie strony omówiły po 5 problemów nurtujących Polaków na Litwie i Litwinów w Polsce.

"Cudem można nazwać fakt, że po raz pierwszy, chociaż było to już trzecie posiedzenie, protokół podpisany został na podstawie naszych dokumentów" - powiedział po posiedzeniu R. Motuzas. Nie uzgodniono sprawy pisowni imion i nazwisk oraz strażnicy w Puńsku.

Wśród spraw, interesujących Litwinów polskich, omówiono reformę oświaty w Polsce oraz sytuację mniejszości litewskiej po jej wprowadzeniu, sytuację prawną mniejszości litewskiej w Polsce, problem strażnicy w Puńsku, kwestie finansowania domu kultury w Puńsku oraz pomnika Antanasa Baranaukasa w Sejnach, jak też wydawania podręczników w języku litewskim.

Polacy poruszyli problemy administracyjnej reformy terytorialnej na Litwie, zwrotu ziemi, pisowni polskich imion i nazwisk, obowiązkowego egzaminu maturalnego z języka polskiego w szkołach polskich na Litwie oraz równouprawnienia szkół litewskich i polskich.

(Dokończenie na str. 3)

W numerze:

Praworządność

Jednym z tematów spotkania z dziennikarzami była wizyta delegacji Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Wielkiej Brytanii. Wiele uwagi poświęcono problemowi migracji obywateli Litwy do Wielkiej Brytanii.

str. 4

Na Luzie

Jeśli masz mniej niż 26 lat, możesz za niewielkie pieniądze wykupić legitymację, uprawniającą do korzystnych ulg. Taki dokument przyda ci się zwłaszcza podczas podróży po krajach Europy.

str. 6

Turystyka

Mówią, że o zachodzie słońca Jerozolima jest złocią, z powodu tynków pokrywających domy. Mały kraj - problemów dużo. Ciągłe rozruchy, wypadki terrorystów, bomby w sklepach, na bazarach, w autobusach. Żyje się od wiadomości do wiadomości.

str. 9



UAB „Klion” Birbinių 4, Vilnius, tel.: 62 85 21, faks: 61 83 85



DEBICA



BANK PEKAO S.A.
Grupa PEKAO S.A.

Przedstawicielstwo w Wilnie
Palangos 1/10 - 16, 2001 Wilno
Tel./fax 61-15-41, 22-38-44



4 770799 000005

Kalejdoskop aktualności

Premier Litwy zainteresował się kazachską ropą

Litwę interesuje możliwość otrzymania ropy z Kazachstanu oraz zwiększenie eksportu ropy tego kraju przez terminale portu klajpedzkiego - takie stanowisko wyłuszczone zostało na spotkaniu premiera Rolandas Paksasa z prezydentem Kazachstanu Nursultanem Nazarbajewem.

Paksas i N. Nazarbajew uczestniczą w odbywającym się w Salzburgu szczycie Europy Środkowej i Wschodniej, poświęconym sprawom gospodarczym. Premier zaprosił kierownictwo kazachskiej spółki państwowej na Litwę w celu omówienia współpracy w sektorze ropy naftowej.

Prezydent Zgromadzenia Parlamentarnego na Litwie

Na Litwie na zaproszenie przewodniczącego Sejmu litewskiego Vytautas Landsbergisa przebywa prezydent Zgromadzenia Parlamentarnego Rady Europy Russell Johnston.

Wczoraj Russell Johnston wygłosił przemówienie na sejmowym posiedzeniu plenarnym, spotkał się z delegacją Sejmu w Zgromadzeniu Parlamentarnym Rady Europy oraz V. Landsbergiem.

Dziś spotka się on z członkami sejmowych komitetów Spraw Zagranicznych, Spraw Europejskich oraz Komitetu Praw Człowieka i Obywatela.

Rozpatrywanie spraw ludobójstwa ma być przyspieszone

Kierownicy Prokuratury Generalnej Litwy, Departamentu Bezpieczeństwa Państwowego oraz Centrum Badania Ludobójstwa Mieszkańców Litwy i Ruchu Oporu wczoraj naradzali się na temat spraw karnych w związku z ludobójstwem i zbrodniami wojennymi.

Prokuratura Generalna wszczęła 72 sprawy karne o odpowiedzialność za zagłady mieszkańców Litwy w latach okupacji i aneksji niemieckiej i sowieckiej.

W najbliższym czasie prokuratura zamierza wsząć jeszcze dwie sprawy o ludobójstwo. Są jednak nieustanne problemy, związane z dokumentami, świadkami i materiałem dowodowym.

Neoficjalna wicepremier

Minister opieki społecznej i pracy Irena Degutienė w nowym rządzie uposażona się jako prawa ręka premiera - wybierając się za granicę Rolandas Paksas uczynił ją swą zastępczynią.

Degutienė zastępuje premiera od wtorku, gdy R. Paksas udał się do Moskwy, do piątku, gdy ma wrócić z międzynarodowego forum w Salzburgu.

Tymczasowym szefem państwa I. Degutienė została na mocy dekretu prezydenta Valdas Adamkusa, po uwzględnieniu przez niego wniosku premiera.

Nasza "BonAqua" jest bez plęśni

Skandal spowodowany znalezieniem w Polsce plęśni w wodzie mineralnej kompanii "Coca-Cola" nie ma nic wspólnego z Litwą, zapewni przedstawiciele tej spółki w Wilnie.

Spółka "Coca-Cola Bottlers Lietuva" poinformowała, że sprzedawana na Litwie woda mineralna jest produkowana w Olicie i Tallinie. Zgodnie z komunikatem, w tych wytwórniach "działa wieloszczeblowy system jakości, badania mikrobiologiczne są przeprowadzane na każdym etapie produkcji".

Litewskie Republikańskie Centrum Żywności podczas minionego weekendu badało wszystkie sprzedawane na Litwie wyroby "Coca-Coli", w tym również "BonAqua" i ustaliło, że produkowane są w odpowiednich warunkach, mają należytą jakość i nadają się do spożycia.

"Coca-Cola" w śróde w Polsce przerwała handel wodą mineralną "BonAqua" w szklanych butelkach o pojemności 0,33 l po stwierdzeniu w nich plęśni.

Ślonina górą

Poeta Gintaras Patackas twierdzi, że na razie nie zaryzykuje "viagry", ale sądzi, że ślonina jest czymś lepszym od tego leku na potencję.

"Moim, zresztą jak i innych rodaków zdaniem, najlepszą "viagrą" jest litewska wędzona ślonina", twierdzi poeta.

Znany przedstawiciel kowieńskiej bohemy G. Patackas dla dziennika "Laikinių sėstė" stwierdził, że o wpływie "viagry" słyszał wiele, ale zauważył, że jest to lek drogi. Gdyby ktoś zafundował mu tabletki "viagry", poeta zgodziłby się na rolę królika doświadczalnego, a na zajutrz poinformowałby o działaniu leku.

Estońska moneta z Mennicy Litewskiej

Mennica Litewska wybiła okolicznościową monetę z okazji 130 rocznicy estońskiego festiwalu piosenki.

Jest to pierwsze międzynarodowe zamówienie Mennicy Litewskiej.

Moneta o nominale 1 krony, którą Bank Estoński oddał do obiegu wczoraj, kosztuje 25 kron. Łącznie wybito ich 50 tysięcy.

Wybito też 5-gramową monetę ze specjalnego żółtego stopu miedzi "Nordic gold".

Na estońskim banku centralnym dobre wrażenie wywarły litewskie monety okolicznościowe, bite w Mennicy Litewskiej, spodobało się ich opakowanie.

Dotychczas większość estońskich monet okolicznościowych bito w krajach skandynawskich.

(ELTA, BNS)

Zdaniem A. Raškinisa, wypadki przeciwko Ustawie o informowaniu społeczeństwa nie są uzasadnione

Cenzura - kłoda na drodze do UE

Wypadki przeciwko projektowi zarejestrowanej nowelizacji Ustawy o informowaniu społeczeństwa "nie dość że nie są uzasadnione jakimś faktami, ale też podają niezgodne z rzeczywistością oceny i dezinformują społeczeństwo, prezydenta, Sejm oraz rząd", twierdzi poseł Arimantas Raškinis. Na wczorajszej konferencji prasowej stwierdził on, że zmuszono go do zdementowania dezinformacji. 18 czerwca br. A. Raškinis zarejestrował w Sejmie projekt nowelizacji Ustawy o informowaniu społeczeństwa. Kierowana przez A. Raškinisą specjalna komisja zapropowała w celu przygotowania projektów aktów prawnych, ustalających tryb rozpowszechniania propagujących przemoc publikacji, w tym o charakterze erotycznym i pornograficznym, filmów i wideofilmów, programów radiowych i telewizyjnych, utworzenie komisji

bezpieczeństwa informacji społecznej oraz inspekcji o podobnym charakterze.

"Mylna i szkodliwa jest insynuacja, że instytucje, które się troszczą o państwową politykę informowania społeczeństwa i obserwują, czy organizatorzy informacji publicznej oraz kolporterzy nie naruszają państwowych aktów prawnych, przypominających cenzurę. Cenzura - to wcześniej sprawdzanie treści informacji przed jej rozpowszechnianiem i wydawaniem oraz zakaz jej rozpowszechniania" - tak sądzi A. Raškinis.

W jego przekonaniu niesłuszne jest szeroko rozpowszechnione stwierdzenie o tym, że projekt nowelizacji ustawy o informacji społecznej zaofiarowali chrześcijańscy demokraci. I chociaż A. Raškinis twierdzi, że jest członkiem tej partii, jego zdaniem propozycje zgłosiła nie chadecja, lecz specjalna komisja, powoła-

na na mocy uchwały sejmowej z 2 lipca ub. roku na wniosek parlamentarzysty o tym, że członkowie reprezentują różne warstwy społeczne.

Zdaniem A. Raškinisa, obecna ustawa o informowaniu społeczeństwa jest najgorsza w całej Europie Środkowej i Wschodniej, w najmniejszym stopniu odpowiada europejskim standardom dyrektywy telewizyj bez granic oraz komplikuje nasze przystąpienie do Unii Europejskiej.

Raškinis twierdzi, że praktycznie we wszystkich państwach europejskich istnieją posiadające odpowiedzialność i sprawozdawczość państwowa instytucje nadzoru nad informacją publiczną. Zgłoszona przez specjalną komisję nowelizacja, zdaniem A. Raškinisa, jest niezbędna dla zrealizowania dyrektywy telewizyj bez granic oraz wypełnia lukę w ustawodawstwie.

(ELTA)

Rosyjski oddział wojskowy nie trafił na Litwę

Litewska straż graniczna nie wpuszczała na terytorium Litwy rosyjskiego oddziału wojskowego, który nie posiadał jednorazowego zezwolenia na tranzyt wojskowy. W czwartek około godz. 2 w nocy funkcjonariusze punktu kontroli granicznej w Turmontach podczas sprawdzania pociągu relacji Sankt Petersburg - Kaliningrad stwierdzili, że pociągiem jedzie 16-osobowy rosyjski oddział wojskowy.

Oddział wojskowy nie miał

jednorazowej przepustki służby transportu Ministerstwa Ochrony Kraju Litwy na tranzyt wojskowy i dlatego też został wysadzony z pociągu.

W związku z tym incydentem pociąg został zatrzymany na 45 minut na przejściu granicznym w Turmontach. Po wysadzeniu oddziału pociąg ruszył dalej.

Jak twierdzi litewski Departament Policji Granicznej, oddział wojskowy ma powrócić do Rosji pociągiem Kaliningrad - Sankt

Petersburg.

W tym roku jest to już drugi przypadek wysadzenia z pociągu rosyjskiego oddziału wojskowego na granicy z Litwą.

3 maja straż graniczna punktu kolejowej kontroli granicznej w Kienie z pociągu Moskwa - Kaliningrad wysadziła 30-osobowy oddział, który również nie posiadał przepustki litewskiego Ministerstwa Ochrony Kraju. Wojskowi powrócili wówczas na Białorus. (BNS)

Ludzie kultury i sztuki nareszcie docenieni

Od 1 lipca większe uposażenia otrzymają asystenci instytucji naukowo-oświatowych. Zmieniły się również uposażenia kierowników narodowych instytucji kulturalnych oraz specjalistów w dziedzinie kultury i sztuki. Obecnie podstawowe uposażenie służbowe asystenta zrównane zostanie z podstawowym wynagrodzeniem miesięcznym, wynoszącym obecnie 105 litów i indeksowanym

według współczynnika 5,5. Ponadto wobec asystentów zastosowany zostanie współczynnik wynagrodzenia 1,5. Przeciętne wynagrodzenie za pracę asystentów instytucji naukowych i oświatowych ma wzrosnąć o około 20 proc.

Uposażenia kierowników narodowych instytucji kulturalnych oraz specjalistów kultury i sztuki wzrosną przeciętnie o 15 proc. Odpowiednie uchwały rząd

powzają jeszcze wiosną na wniosek Ministerstwa Oświaty i Nauki o zwiększeniu wynagrodzeń dla najniższej uposażonego ognia pracowników naukowych, aby ich zachęcić do pracy w instytucjach oświaty. Ministerstwo Kultury proponowało wówczas podniesienie uposażeń specjalistów kultury i sztuki, gdyż były one o kilkanaście procent niższe od przeciętnego wynagrodzenia za pracę. (ELTA)

Postępek posła skrytykowano

Zarząd Sejmu negatywnie ocenia organizowane w gmachu parlamentu zebrania, na których powstają plany strajków.

Na wczorajszym posiedzeniu zarządu omówiono postępek posła na Sejm Ramūnasa Karbauskisa, który 28 czerwca w sali konstytucyjnej zorganizował zebranie przedstawicieli Partii Chłopskiej, na którym była mowa o zorganizowaniu strajku politycznego i jego koordynacji.

Zarząd Sejmu, negatywnie oceniając taką działalność w gmachu legislacyjnym, zobowiązał kancelarię sejmową, aby w przyszłości podczas uzgadniania miejsca podobnych przedsięwzięć, uwzględniać zgłaszany program konferencji, spotkań i seminariów, jego związek z legislacją, bezpośrednimi obowiązkami posłów. (ELTA)

W odwiedzinach u tygrysków

Soliści Litewskiej Opery Virgilijus Noreika, Władimir Prudnikov i Eduardas Kaniava, zwani niekiedy "trzema tygrysami" wczoraj w Kowieńskim ZOO odwiedzili małe tygrysy.

W połowie lipca, w dniu imie-

nin tygrysów, znani soliści zamierzają dać koncert w ZOO.

14 maja tygrysica Taiva urodziła trzech tygrysków.

Noreika powiedział, że soliści wyrażają nadzieję, że ostateczne słowo należy do pracowników ZOO i zwiedzających.



Trzej operowi "tygrysy" nierzadko ojcowie nowo narodzonych autentycznych tygrysów
Fot. ELTA

Per aspera ad... paxem

Pokojowi rowerzyści w ambasadzie RP

Wczoraj na murawie przed ambasadą Rzeczypospolitej Polskiej odbyło się spotkanie pani ambasador Eufemii Teichmann z uczestnikami Wielkiego Międzynarodowego Rajdu Pokoju.

11 rowerzystów z Peru, Meksyku, Chorwacji, Włoch, Niemiec, Polski i Litwy w ciągu 11 miesięcy pokonało większość trasy Seattle (USA) - Hiroshima (Japonia). Litwa jest 27 krajem spośród 44 zaplanowanych do przebycia. "Naszym rajdem chcemy pokazać, że Ludzkość powinna żyć w pokoju" - mówią zapaleni z siedziby przed telewizorem, oglądając te same wiadomości, te same obrazki i rozważać o potrzebie Pokoju" - powiedziała dla "Kuriera Wileńskiego" pani ambasador.

W przeddzień spotkania w ambasadzie rowerzystów przyjęli przedstawiciele najwyższych litewskich władz państwowych - prezydent kraju i przewodniczący Sejmu. Prezydent Valdas Adamkus śniadając określił jako Ambasador Pokoju, przewodniczący Vytautas Landsbergis obdarował pamiątkowymi medalami.

Pani Eufemia Teichmann natomiast "ucięła kawałek własnych insygnów ambasadorskich" - uroczyście wręczyła polskiemu uczestnikowi rajdu - Sławomirowi Plat-

kowi i Waldemarowi Grabce - białoczerwone proporce z godłem narodowym Rzeczypospolitej Polskiej: "Dziękuję ci tym kawałkiem władzy ambasadorskiej z Polakami, którzy jadą dalej w świat ze specjalną misją pokoju. Jedźcie dalej szczęśliwie i sławcie imię naszego kraju".

- „Pomysł pokojowego rajdu dookoła świata jest wspaniałą inicjatywą. Podziwiam tych ludzi, którzy rzucili wyzwanie własnym siłom, możliwościom i ruszyli w świat, zamiast, jak większość cywilizacyjnych ziomków - siedzieć przed telewizorem, oglądać te same wiadomości, te same obrazki i rozważać o potrzebie Pokoju” - powiedziała dla "Kuriera Wileńskiego" pani ambasador.

W międzyczasie (do soków, ciastek i herbaty "dojechały" pizy) radca ambasady Ryszard Rojek udzielał "technicznej" pomocy podróżującym po świecie rajdowcom - poinformował o ambasadach polskich na świecie, przygotował "glejt graniczny" - pismo do straży granicznych z prośbą o ułatwienia w przekroczeniu granicy.

Sławkowi na Litwie rozboleły zęby (jak żartował z radości, że jest na ziemi polskiej - murawie ambasady RP), więc pan radca Rojek musiał znów doradzać - czy



Rodzinne zdjęcie na pamiątkę 10 (jeden nie dojechał) pokojowych rowerzystów z panią ambasador.

Fot. autor

lepiej jest sposób na kłamkę, czy pomoc fachowca z wiertarką.

Waldemar czuł się dobrze - podobnie jak kolega jest niezona-

ty - więc ma "czas na Pokój". Zyczenia powodzenia (co tu ukrywać z lekkim odcieniem zazdrości) w dalszej drodze dookoła Ziemi

przyjął jak prawdziwy mężczyzna - z miną zdobywcy. Powodzenia!

Aleksander Borowik

Skomplikowane negocjacje

(Dokończenie ze str. 1)

Swoją drogą delegacja litewska prosiła przedstawicieli komisji polskiej o uzgodnienie gwarancji prawnych, socjalnych i administracyjnych, aby Litwini w Polsce mogli przywrócić autentyczne fonetyczne i morfologiczne formy nazwisk.

Na posiedzeniu wiele mówiono o utworzeniu klasy litewskiej w Gimnazjum Sejneńskim, czemu się sprzeciwia samorząd terytorialny.

Jak poinformował R. Motuza, delegacji litewskiej udało się

odnotować w protokole, że od 1 września 1999 r. taka klasa będzie.

W jego przekonaniu, rozpoczynająca się od nowego roku szkolnego polska reforma oświatowa negatywnie wpłynie na oświatę Litwinów w Polsce.

Na posiedzeniu zwrócono uwagę na to, że w Polsce z 16 tytułów podręczników litewskich wydano zaledwie 4.

Delegacja litewska zaproponowała nowy sposób rozstrzygnięcia problemu obowiązkowego egzaminu z języka polskiego

w szkołach polskich Litwy. Jego zdaniem, obowiązkowy egzamin z języka polskiego powinien być zdawany w klasie 10 i wpisywany na listę pięciu obowiązkowych egzaminów maturalnych. Sporo mówiono o finansowaniu domu kultury w Puńsku i o budowie pomnika A. Baranaukasa. Delegacja litewska zaznaczyła, że rząd litewski na budowę domu kultury w Puńsku wyasygnował 500 tys. litów pomocy, gdy tymczasem Polska na ten cel przeznaczyła zaledwie 30 tys. złotych.

(BNS)

Sporna strażnica pozostanie w Puńsku

Rzecznik przegrał

Sporna strażnica Podlaskiego Oddziału Straży Granicznej pozostanie w części budynku Gminnego Ośrodka Zdrowia w Puńsku (Podlaskie).

Naczelny Sąd Administracyjny w Białymstoku oddalił w czwartek skargę Rzecznika Praw Obywatelskich prof. Adama Zielińskiego. Rzecznik zarzucał decyzji kierownika Urzędu Rejonowego w Sejnach o lokalizacji strażnicy w ośrodku zdrowia "rażące naruszenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego".

Zgodnie z tym planem, obiekt jest przeznaczony na potrzeby ośrodka zdrowia. NSA nie podzielił tych argumentów uznając, że taki zapis w planie jest "zbyt szczegółowy".

RPO interweniował w tej sprawie na prośbę przedstawicieli organizacji mniejszości litewskiej, zamieszkującej gminę Puńsk oraz władz gminy.

Orzeczenie NSA jest prawomocne. Nie przysługują od niego zwykłe środki odwoławcze. Jedynie RPO może wnieść rewizję nadzwyczajną do Sądu Najwyższego.

Spór o strażnicę w Puńsku trwa od listopada ubiegłego roku.

Straż Graniczna motywuje chęć jak najszybszego utworzenia strażnicy w Puńsku koniecznością poprawy ochrony tego odcinka granicy polsko-litewskiej. (PAP)



Wspólne zdjęcie prezydenta Valdas Adamkusa z uczestnikami dwunastego festiwalu "Baltica 99". Szef państwa, witając w Urzędzie Prezydenta uczestników tegorocznego międzynarodowego festiwalu folklorystycznego "Baltica 99" powiedział, że kultura etniczna konsoliduje, sprzyja szczerości, zaufaniu i zrozumieniu wzajemnemu. Fot. ELTA

Niepowtarzalne wycieczki !!!

Każdego czwartku od 15 lipca

TALLINN + RYGA
329 Lt.

(dzieciom i młodzieży do lat 18, a także studentom i nauczycielom 299 Lt.)

Zakwaterowanie w pokojach dwuosobowych z WC i łazienkami, śniadania, usługi przewodnika, pilota, autokar zachodniej klasy z WC, audio i video sprzętem oraz kawa i herbata na koszt BIURA!!!



ZAPRASZAMY! Biuro podróży "Klion"
Birbinių g. 4, Vilnius
tel.: 223 472, faks.: 618 385

Nowy minister - bez znaczących zmian

Wczoraj w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych RL odbyła się konferencja prasowa z udziałem nowej ekipy kierowniczej tego resortu: ministra Česlovasa Blažysa, sekretarza ministerstwa Vytautasa Skapevičiusa i komisarza generalnego Departamentu Policji przy MSW RL Visvaldasa Račkauskasa.

Było to pierwsze spotkanie z poznawczym nowego ministra tego resortu z dziennikarzami, podczas którego mówiono o ostatnich osiągnięciach ministerstwa i organów praworządności w ogóle.

Jak zaznaczył Česlovas Blažys, zmiany w kierownictwie nie spowodowały żadnych znaczących przemian w programie działalności. Zresztą formowanie "ekipy" nowego szefa praworządności jeszcze się nie skończyło. Nie wyznaczono na razie zastępcy ministra. Wiadomo tylko, że kandyduje na to miejsce konsul generalny w Berlinie Juozas Galginitis. Wakuje też jeszcze miejsce głównego komisarza policji Wilna, które do niedawna zajmował teraźniejszy minister.

Oprócz tych, można powiedzieć drobnych zagadnień, na konferencji poruszono też działalność ministerstwa w skali międzynarodowej. 29 czerwca minister SW w składzie delegacji rządowej złożył wizytę w Moskwie, podczas której spotkał się z kierownictwem Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Federacji Rosyjskiej. W trakcie trwającej 25 minut rozmowy z Rosjanami, Blažys oraz pierwszy zastępca ministra SW Rosji W. Fiodorow podpisali Protokół o współpracy między ministerstwami spraw wewnętrznych Litwy i Rosji na lata 2000-2001. Protokół ten przewiduje, między innymi, bezpośrednią łączność pomiędzy oddzielnymi służbami

policji/milicji, wymianę specjalistów, akcentuje najbardziej aktualne dziedziny współpracy itp.

Kolejnym tematem spotkania z dziennikarzami była wizyta delegacji Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Wielkiej Brytanii, w dniach 30 czerwca - 1 lipca. Delegacji przewodniczyła sekretarz stanu ministerstwa Kate Hoey. Wiele uwagi w rozmowach gości z gospodarzami poświęcono problemowi, który do niedawna bardzo nurtował litewskie organy praworządności: migracja obywateli Litwy do Wielkiej Brytanii. Problem ten był szeroko nasświetlany i omawiany. Po zastosowaniu niektórych środków zapobiegawczych (zmniejszenie zasiłków dla migrantów, operatywne rozpatrywanie motywacji migracji itp.), liczba "uciekinierów" z Litwy znacznie zmalała. "Przyczyn do uzyskania azylu politycznego nie ma żadnych, Litwa jest państwem unormowanym", - stwierdził Blažys.

Komisarz Generalny Departamentu Policji Visvaldas Račkauskas poinformował też, że w dniach 22-23 czerwca br. w Brukseli (Belgia) miało miejsce ważne dla naszego państwa sprawdzenie aktów prawnych, jakie obowiązują na Litwie. Mianowicie, czy są one zgodne z wymaganiami i rekomendacjami Unii Europejskiej. Głównego wniosku eksperti Komisji Europejskiej jeszcze nie ogłosili, ale w gruncie rzeczy odpowiedzi członków delegacji litewskiej, w skład której wchodził przedstawiciel różnych instytucji praworządności, oceniono pozytywnie, z wyjątkiem niezbyt dużych uwag na temat dalszego doskonalenia aktów prawnych, między innymi Kodeksu Karnego i Kodeksu Postępowania Karnego, które rzeczywiście wymagają korekty i uzupełnienia.

Irena Litwin

Falszywy alarm przerwał pracę handlarzy

Wczoraj rano na blisko godzinę przerwał handel na Rynku Kalwaryjskim, ponieważ policja otrzymała anonimowy telefon z pogrozką, że targowisko zostało zaminiowane. Kilka tysięcy kupujących i część sprzedających opuściło rynek, zanim specjalne służby poszukiwały materiału wybuchowego. Nie znalazły go i targowisko przed godziną 11 wznowiło handel.

Po anonimowym pogroźce policja zaproponowała kupującym i handlującym opuszczenie targowiska. Część handlujących nie usłuchała apelu i pozostała przy swoich towarach. Ci ludzie obserwowali, jak funkcjonariusze oddziału specjalnego "Aras" oraz innych służb lustrują targowisko.

Rynek zamknięty został około godz. 9.30, a otwarto około 10.45. Wczoraj na Rynku Kalwaryjskim swoje towary oferowało przeszło tysiąc handlarzy. Brak dokładnej informacji na temat liczby kupujących. Jak twierdzi administracja rynku, w ciągu dnia targowisko odwiedza przeszło 10 tys. osób.

(ELTA)



Ludzie często odwiedzają targowiska - wiele produktów można tu kupić taniej

Fot. ELTA

Rybak rybakowi - zabójcą

Lato w tym roku dopisuje idealnie. Słońce praży, zmuszając do poszukiwania ochłody w różnego rodzaju zbiornikach wody, lekki wietrzyk towarzyszy chłodem, wieczornym "posiadyszkom" z wędką w rękę, więc trudno nie poddać się pokusom i nie ulżyć sobie. Tym bardziej, w dobranym towarzystwie i, nie wątpliwie, przy jednym głębszym. A potem wrócić do domu dumnie potrażając złowionym trofeum!

Tak sobie chyba myślał Anatolij Szlachticz (ur. 1952 r.) wyruszając 18 czerwca wraz z 3 swoimi byłymi współpracownikami nad jezioro Gaiveniai w gminie niemieckizńskiej rejonu wileńskiego. Jak poinformował nas m. inspektor wydziału badań przestępstw kryminalnych Komisarza Policji rej. wileńskiego Česław Juodis, który prowadził tę sprawę, wioził ich samochodem ford escort zięć jednego ze znajomych - Aleksiej Kocuba (ur. 1965 r.). Aleksiej miał wracać tegoż dnia do domu. Po przybyciu na miejsce, okazało się, że rybacy planu-

ją pozostać tu na całą noc. Rano też chciał, by go odwiedzić jeszcze w inne miejsce, więc Aleksiej pozostał...

Kocuba i Szlachticz zostali we dwoje na jednym brzegu. Dwaj inni rybacy przepłynęli łódką jezioro i wyłabali przynętę bardzo bręgu. Po tym jak bezpośrednie zajęcia Anatolijowi się zmudziło, poprosił on Kocubę, by zawiózł do wioski po alkohol. Powiedziane zrobione. Wątpliwego pochodzenia "woda ognia" podziałała na Anatolija najpierw bardzo uspokajająco, tak że zawałił się spać pod krzakami. Tymczasem Kocuba, który, jak twierdził podczas przesłuchania, nie pił wcale, ulokował się na noc w samochodzie.

Po jakimś czasie, Szlachticz obudził się, ale nie wytrzeźwiał. Zawiany był do tego stopnia, że najpierw nie poznał Kocuby i w ogóle nie wiedział, co się dzieje. Po dosyć nerwowych wyjaśnieniach Anatolij zażądał, by Aleksiej zawiózł go po kolejną porcję alkoholu. Doszło do kłótni i szamotaniny. Szlachticz schwył za nóż, który miał przy sobie i rzucił się na Kocubę. Tamtemu udało się

wytrącić z ręki napastnika nóż, ale, zamiast odrzucić go na bok, kilka razy uderzył nim w pierś Anatolija. Po czym sam stracił przytomność (?). Gdy około godz. 4 z rana ją odzyskał, zobaczył, że Szlachticz, zakrwawiony, leży już martwy.

Reakcja nieumyślnego zabójcy była dosyć dziwna: Aleksiej związał trupa drutem, zaniósł do bagażnika samochodu i odjechał. Przed wioską Grabiszki skręcił na pole i w odległości 10 m od drogi ukrył trupa pod krzakami, przykrywając go trawą. Po czym spokojnie wrócił na miejsce. Kolejnym młody człowiek oznajmił, że Szlachticz napił się i gdzieś sobie poszedł. Tego objaśnienia wystarczyło i trójka rybaków wróciła do Wilna...

24 czerwca żona Szlachticza zwróciła się do policji rej. wileńskiego. Wszczęto poszukiwania "zaginionej", którego zwłoki 26 czerwca znalazł pewien staruszek, kosząc trawę. Trup już w stanie rozkładu ledwie nie został pozabawiony głowy... Podejrzany o popełnienie zabójstwa przebywa obecnie w areszcie.

Udawał chorego

zabija ją i dziecko. Kobieta zawałowała o pomoc, potem wybiegła z domu i zwróciła się do policji granicznej, gdy tymczasem agresywny sadysta pozostawał w domu z synkiem, którego chciał zamordować. Policja graniczna nie odmówiła pomocy kobiecie, ale nie miała prawa wyważyć zamkniętych od środka drzwi. Z Gienadiem poradziła sobie dopiero wezwana policja rej. wileńskiego, która zatrzymała przestępcę na 48 godzin. Według posiadanych danych, prokuratura prawdopodobnie zwróci się do sądu o zezwolenie na dalsze przetwarzanie młodego człowieka w areszcie, na razie zaś Gie-

nadij nie przyznaje się do winy, chociaż podczas przesłuchania przyznał się...do kradzieży piły benzynowej, której dokonał wcześniej. Czyżby chciał wykreślić się sianiem?... Wątpliwe, czy mu się uda, okazać się to jednak w toku dochodzenia. Także wyjaśni się, czy zatrzymany ma zdrowy psychiczny. Na jego rękach znaleziono ślady ran od noża, co może świadczyć o rozstroju psychicznym. W komisarzacie policji Gienadij zaczął udawać chorego, ale wezwana pogotowie stwierdziło tylko "zapalenie chrytki" i nie pozostawiło...

Irena Litwin

Kronika policyjna

Dział Sztapu Informacji MSW RL podaje: 30 czerwca br. w kraju zanotowano 183 przestępstwa, w tym: 4 obrażenia ciała, 3 gwałty, 28 chuligańskich ekscesów, 10 rabunków, 138 kradzieży. Skradziono 16 samochodów, znaleziono - 5.

Zanotowano 26 wypadków drogowych i 2 pożary. Znalezione zwłoki 9 osób. Zatrzymano 19 podejrzanych o popełnienie przestępstw.

Niebezpieczna broń!

W czwartek rano nieustaleni przestępcy poważnie pobili kijami bejsbolowymi pracownika spółki "Marine Cargo Holding Kaipėda", 31-letniego Egidijusa Guobisa. O tym wypadku policja poinformowała telefonicznie kobietę. Gdy policja przyjechała, przestępcy już zdołali się ukryć. Guobis został umieszczony w szpitalu z obrażeniami głowy i ciała. Przypuszcza się, że napad dokonano w celu zastraszenia.

W tym roku jest to trzeci przypadek w Kaipėdzie, gdy przestępcy do kłaja swych ofiar używali takich kijów.

Kradzieże

30 czerwca o godz. 3 min. 40 do policji Wilna zgłosił się dyrektor ZSA "Binigelis ir sūnus" i zawiadomił, że z terytorium spółki skradziono 22 drewniane palety. Straty oceniono na 493,24 Lt.

Policja zatrzymała podejrzanego - mieszkańca Kiejdan N. (ur. 1957 r.).

30 czerwca o godz. 23 min. 50 ob. B. zawiadomił policję, że między godz. 7.30 i 19.00 z mieszkania skradziono 5.000 litów, 2.860 USD.

Nieoczekiwana kara

30 czerwca około godz. 3 min. 30 na podwórzu domu na ul. Architektų 184 samochod VAZ 2101, prowadzony przez E. M. uderzył w stojący samochód opłacony. Sprawca odjechał z miejsca wypadku, lecz nie daleko, ponieważ koło domu nr 146 na tej samej ulicy zjechał z drogi i wpadł na ślip. Podczas kraksy ucierpiał kierowca i pasażerka S. F. Oboje trafili do szpitala.

Co dzień - 1.000 litów

30 czerwca funkcjonariusze wydziału badań zorganizowanej



przestępczości zatrzymali A. Petkevičiusa (ur. 1978 r.), Rusłana Łapszynowa (ur. 1976 r.), Artūrasa Olickasa (ur. 1978 r.) oraz niepełnoletniego A. L. (ur. 1982 r.), do których kupiono około 2 g heroiny. Zdaniem funkcjonariuszy ci handlarze narkotykami w ciągu dnia zarabiali na narkotykach około 1.000 litów. Narkotyki oraz substancje psychotropowe zatrzymani rozpowszechniali w pobliżu restauracji, na stacjach paliwowych, w młodzieżowych ośrodkach rozrywkowych, najczęściej zaś przy szkołach im. Salomei Neris i nr 64.

Wszczęto sprawę karną, zatrzymanym osadzono w areszcie.

Później po rewizji, w samochodzie Łapszynowa opłurę rekordzie znaleziono jeszcze 1 g heroiny, co stanowi około 8 dawek.

Na podstawie danych MSW i Głównego Komisariatu Policji Wilna przygotowała Irena Litwin

Polska

Aresztowano szpiega

Sąd wojskowy aresztował wysokiego oficera Wojska Polskiego w czynnej służbie, podejrzanego o szpiegostwo na rzecz KGB - poinformowało w czwartek kpt. Jerzy Kwieciński, rzecznik Wojskowej Prokuratury Okręgowej w Warszawie. Rzecznik, zasłaniając się dobrem śledztwa, nie chciał ujawnić szczegółów sprawy, prowadzonej przez Wojskową Prokuraturę Okręgową. Oficer został aresztowany 25 czerwca, jednak prokuratura dopiero teraz ujawniła tę informację.

Nagroda

W środę w Warszawie rozstrzygnięto piątą edycję konkursu ministra zdrowia na najlepszą publikację prasową, audycję radiową i program telewizyjny, dotyczące problemów alkoholowych i przeciwdziałania przemocy w rodzinie. W kategorii - najlepsza publikacja prasowa - w dziedzinie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych, pierwszej nagrody nie przyznano. Drugą nagrodę w wysokości 2,5 tys. złotych zdobyła Katarzyna Woynarowska z tygodnika "Niedziela" za artykuł "Horror zwany wódką".

Cyganie zagrożeni?

Zarząd Główny Stowarzyszenia Romów w Polsce (SRWP) stanowczo odcisnął się od pomysłu tworzenia oddziałów ochrony Romów, który wysunął Adam Andrzej, szef Centrum Kultury Romów w Polsce i członek Narodowego Kongresu Romów.

Oddziały tworzone z inicjatywy Narodowego Kongresu Romów mają powstać wszędzie tam, gdzie mniejszość ta czuje się zagrożona. Zdaniem Andrzeja, policja w Polsce nie jest w stanie zagwarantować Romom całkowitego bezpieczeństwa i mogą się oni czuć zagrożeni. Stowarzyszenie Romów w Polsce określiło pomysł tworzenia takich oddziałów mianem "nieodpowiedzialnego zachowania osób (...) nieorientowanych w sytuacji członków mniejszości romskiej".

Wywiad w gościnie

Delegacja Narodowego Wywiadu Kryminalnego Wielkiej Brytanii (NCIS) przybyła w środę do Polski na zaproszenie ministra spraw wewnętrznych i administracji Janusza Tomaszeckiego.

Narodowy Wywiad Kryminalny został powołany w Wielkiej Brytanii do koordynowania działalności i rozwoju służb wywiadowczych i kryminalnych zajmujących się zwalczaniem poważnych i zorganizowanych przestępstw. NCIS dostarcza organom ścigania i agencjom rządowym informacje z zakresu zwalczania przestępczości zorganizowanej. Poprzez Interpol, Europol oraz sieć oficerów łącznikowych ds. przestępstw narkotykowych, NCIS zapewnia kompleksową obsługę brytyjskich organów ścigania prowadzących międzynarodowe śledztwa.

Johannes Rau został zaprzysiężony na urząd prezydenta

Chcą być narodem dobrych sąsiadów

W czwartek wczesnym popołudniem na posiedzeniu połączonych izb parlamentu niemieckiego, Bundestagu i Bundesratu, w Bonn odbyło się uroczyste zaprzysiężenie nowego prezydenta państwa.

68-letni socjaldemokrata Johannes Rau został wybrany 23 maja przez Zgromadzenie Federalne większością głosów SPD i Zielonych oraz części opozycyjnych liberatów. Będzie ósmym prezydentem Niemiec. Johannes Rau przez 20 lat był premierem Nadrenii Północnej-Westfalii. Ma opinię człowieka, który integruje, a nie polaryzuje. W 1987 r. stał do walki o fotel kanclerza pod hasłem "Jedna, a nie dzielić", ale przegrał z Helmutem Kohlem.

Po wyborze na prezydenta pięć tygodni temu w berlińskim Reichstagu zapewniał zagranicę, że Niemcy chcą być narodem dobrych sąsiadów. Mówiąc o zjednoczeniu Niemiec, podkreślił, że nie byłoby to stanowiąc dla nikogo zagrożenia. Sympatię Polaków zyskał już na

praw człowieka w NRD, lecz także bez opozycji w Polsce i innych krajach Europy Środkowo-Wschodniej. Zaprzysiężenie Raua na prezydenta to ostatni wielki polityczny akt parlamentu w Bonn. W przyszłym tygodniu rozpocznie się przeprowadzka. Od września Bundestag będzie obradował tylko w Berlinie. Przed zaprzysiężeniem Raua, która jest zaplanowana na godzinę 13.00, odbędzie się kilkugodzinna uroczysta debata w Bundestagu pod hasłem "50 lat demokracji - podziękowanie dla Bonn". W środę, 30 czerwca, swą 5-letnią kadencję zakończy prezydent Roman Herzog. Został wybrany 23 maja 1994 r. Jak podkreślają komentatorzy, przechodzi do historii jako polityk, który przemawiał o trudnych problemach i wiele działał dla swego kraju na arenie międzynarodowej. Podczas licznych podróży uspokajał zagranicę, że zjednoczone Niemcy nie stanowią dla nikogo zagrożenia. Sympatię Polaków zyskał już na



Zaprzysiężenie Raua na prezydenta to ostatni wielki polityczny akt parlamentu w Bonn
Fot.EPA-ELTA

początku. Zaledwie w miesiąc po zaprzysiężeniu przyjechał do Polski, by 1 sierpnia 1994 r. uczestniczyć w obchodach 50-tych rocznicy Powstania Warszawskiego. Poprosił wówczas o wybaczenie za krzywdy wyrządzone naszymu narodowi przez Niemców. W kraju cieszył się prestiżem, gdyż otwarcie zwracał uwagę na nie-

doskonałości życia publicznego. Polityków krytykował za trymanie się władzy, obywateli - za to, że stonia od ryzyka i odpowiedzialność chcą przerzucić na państwo. Prezydent spełnia w Niemczech funkcję głównie reprezentacyjną. Wpływa na politykę pośrednio, za pomocą swych słów.

20 ofiar katastrofy kolejki linowej we Francji

Najtragiczniejsza w historii

Co najmniej 20 osób zginęło w czwartek w katastrofie kolejki linowej w ośrodku narciarskim Saint-Etienne w Alpach Francuskich - poinformowały PAP lokalne władze.

Wypadek wydarzył się o godzinie 7.30 rano czasu warszawskiego w miejscowości Saint-Etienne na południe od Grenoble, koło miasta Gap. Kolejka wiozła pracowników międzynarodowego obserwatorium astronomicznego na górę Pic-de-Bure, na wysokości 2,7 tys. metrów n.p.m. Wagonik kolejki spadł z wysokości 80 metrów, prawdopodobnie tuż przed stacją końcową, i rozbił się o skały. Wszyscy pasażerowie wagoniku zginęli. Wśród ofiar nie było Polaków i innych cudzoziemców, ani turystów - poinformowano PAP w konsulacie RP w Lyonie. Informację tę potwierdziła PAP w prefekturze w Gap. Kolejka przewoziła jedynie pracowników obserwatorium i lokalnych firm (m.in. z firmy robót publicznych z tego rejonu, firmy sprzątającej oraz firmy telekomunikacyjnej z Marsylii). Na miejscu wypadku znaleziono 20 ciał, jednak świadko-

wie widzieli 21 osób w wagoniku kolejki. Poszukiwania trwają.

Kolejka z Pic-de-Bure, użytkowana wyłącznie przez IRAM, Instytut Radioastronomii Milimetrycznej, dla którego pracują naukowcy za całego świata, nie jest przeznaczona dla turystów. Przyczyn wypadku jak dotąd nie ustalono. Prawdopodobnie jednak tuż przed dotarciem kolejki do celu linu wagoniku z niewiadomym powodem zerwała się - poinformował PAP urzędnik dyżurny prefektury w Gap. Przedstawiciele związków zawodowych operatorów kolejek linowych podkreślają, że kolejka, wybudowana 18 lat temu, w ubiegłym roku przeszła generalny przegląd techniczny. W akcję usuwania skutków katastrofy zaangażowano blisko 100 osób z górskich służb ratowniczych. Jest to najtragiczniejsza katastrofa kolejki linowej w całej historii Francji, a najpoważniejsza na świecie od 1976 roku, kiedy to w spowodowanym błędem pilota amerykańskiego samolotu wypadku kolejki linowej koło Cavalese we Włoszech zginęły 42 osoby.



Po blisko 300 latach od swego rozwiązania szkocki parlament uroczystie zainaugurował obrady w Edynburgu. Ceremonii otwarcia dokonała w czwartek królowa brytyjska Elżbieta II. Przywrócenie parlamentu było jednym z punktów manifestu wyborczego labourystów i zostało zaprobowane przez Szkotów w ubiegłorocznym referendum. Parlament ma stać się prawem w niektórych dziedzinach i kontrolować autonomiczny rząd Szkocji. Może też dokonywać nieznacznej modyfikacji podatku dochodowego.

Władzę w Szkocji sprawuje koalicja labourystów i liberatów.
Fot.EPA-ELTA

Rosja dementuje amerykańskie doniesienia o bombowcach

NATO nadal zagrożeniem

Moskwa zdementowała w czwartek doniesienia amerykańskiego dziennika, który podał, że rosyjskie bombowce strategiczne zapuściły się nad Islandię i Norwegię podczas niedawnych manewrów sił zbrojnych Rosji. Islandia i Norwegia należą do NATO. Rzecznik rosyjskich sił powietrznych zaprzeczył również, że weszłyby dwa rosyjskie samoloty TU-95 niebezpiecznie zbliżyły się do obszaru powietrznego USA. Przedstawiciel Rosji zaprzeczył doniesieniom dziennika "Washington Post" o tym, że dwa TU-95 zostały przechwycone w rejonie Islandii przez amerykańskie myśliwce F-15 i samolot patrolowy P-3 i były eskortowane przez amerykańskie maszyny w locie wokół Islandii. Rosyjskie władze wojskowe oświadczyły w miniony poniedziałek, że cztery bombowce przelatywały nad Bieginem

Północnym, a także nad Atlantykiem podczas ubiegłotygodniowych manewrów o kryptonimie "Zachód 99". Te same źródła utrzymują, że podczas manewrów lotnictwo strategiczne Rosji dokonywało "ataków na cele na jednym z południowych poligonów kraju" omijając w "znacznej odległości granicę wymienionych (przez amerykański dziennik) krajów". W tygodniowych ćwiczeniach rosyjskich sił zbrojnych "Zachód 99" brało udział ponad 30 okrętów, w tym kilka podwodnych o napędzie nuklearnym, 10 tysięcy żołnierzy i wiele samolotów. Rosja zapewniała, że szeroko zakrojone ćwiczenia nie są związane z sytuacją w Jugosławii, gdzie napolity NATO zakończyły się wcześniej. Mimo tych zapewnień, Moskwa - jak pisze AP - w dalszym ciągu widzi w NATO zagrożenie dla swego bezpieczeństwa.

Na podstawie inf. PAP-u,
przygotował
Zygmunt Zdanowicz

Wakacyjne zniżki dla młodzieży

Można zaoszczędzić

Jeśli masz mniej niż dwadzieścia sześć lat, możesz za niewielkie pieniądze wykupić legitymację, uprawniającą do korzystnych ulg. Taki dokument przyda ci się zwłaszcza podczas podróży po krajach Europy. Międzynarodowa konfederacja podróży studentów postanowiła zmniejszyć wydatki studentów i uczniów, zawierając umowy w sprawie zniżek z dostawcami różnorodnych usług i produktów. W taki sposób pojawiły się międzynarodowe legitymacje - dla studentów - ISIC i dla młodzieży już po studiach czy nie studiującej - EURO-26.

Jeśli jesteś właścicielem legitymacji, możesz korzystać z różnorodnych ulg:

- odwiedzając muzea, teatry, kina, kursy nauki języka, komputerowe i in.
- korzystając z usług biur

tłumaczy, odwiedzając kluby nocne i sportowe, baseny, pralnie, szwalnie, naprawy obuwia, salonów kosmetycznych, hoteli, kawiarni, usług fotograficznych;

- kupując bilety lotnicze, kolejowe, autobusowe, jeżdżąc takśwkami;
- nabywając słowniki obcojęzyczne i gramatyczne, obuwie czy galanterię, kwiaty, płyty kompaktowe, dzinsy czy okulary.

Euro <26 - legitymacja dla młodzieży

Przeznaczona jest dla młodzieży w wieku od 14 do 26 lat. Uprawnia do ok. 300 tys. zniżek, niemal w całej Europie. Każde państwo ustala je indywidualnie, dlatego warto sięgnąć po przewodnik. Jest bezpłatny, dostaje się go przy zakupie karty. Zniżki wynoszą zwykle 10-20 proc., choć

bywa, że i 50 proc. Euro<26 jest ważna rok i może być wznowiana, do- pó-



ki właściciel nie skończy 26 lat.

ISIC - zapewni pomoc w razie kłopotów

ISIC - międzynarodowa

legitymacja studenta (ucznia) (International Student/Scholar Identity Card) przeznaczona jest dla studentów i uczniów szkół śred-

nich, kształcących się w trybie dziennym. Dlatego do jej nabycia potrzebna jest legitymacja uczniowska oraz zdjęcie. ISIC uprawnia do około 15 tys. zniżek (nawet 50 proc.) w 90 krajach świata. Szczegóły

zawarte w informatore. Właściciel karty może też bezpłatnie korzystać z poczty zagranicznej i ma 70-procentową zniżkę dzwonienia do krajów obcych. Legitymacja ta daje też możliwość skorzystania z usługi HELP LINE - czyli bezpłatnej linii pomocy. Pod podanym w informatore numerem przez 24 godziny dyżurują telefonistki. Przyda się to, gdy musimy porozumieć się z litewską ambasadą lub mamy problemy z policią.

Aby otrzymać dowolną kartę, wystarczy pójść (z dowodem tożsamości i zdjęciem, jeśli uczysz się - z legitymacją studencką czy szkolną) do litewskiego biura podróży studentów i młodzieży.

W Wilnie: ul. J. Basanavičiaus 30, tel. 31 37 37

W Kownie: ul. Ožėskienės 27, tel. 202 303

W Kłajpedzie: ul. Janonio 5-1, tel. 25 82 69

Tutti - frutti

• Chociaż lato dopiero się rozpoczęło, chłopcom z **LEMON JOY** morze już się sprzykrzyło. Przyczyną jest bardzo prosta - prawie każdego tygodnia grupa nad morzem albo koncertuje, albo po prostu odpoczywa. "Kapać się w Morzu Bałtyckim dla mnie jest równoznaczne jak w wannie" - skarżył się Igor Kof. Jednakże są pozytywne aspekty takiej działalności - całemu trio "Lemon Joy" nad morzem asystują coraz to nowe dziewczyny. Igor twierdzi, że najczęściej się to dziewczyny, z którymi zapoznają się muzycy na miejscu, a zęgnając się mówią "Cześć".

• Trio **SKAMP** zapieni natchnieniem twierdzą, że kalkowie utonęli w twórczości drugiego albumu. Jednakże Viktor znalazł czas na produkowanie oryginalnych utworów poświęconych dla "Lietuvos rytas", a manager grupy Justas w Połdnie na doświadczenie upojenia **bungi-jumping**, tj. padanie ze związanymi nogami głową w dół. Justasowi to się tak spodobało, że postanowił padać nadal, a członkowie **SKAMP** obiecują nie zostać w tyle od swego managera i również tego spróbować.



• Legendarni rockrzy z Australii **AC/DC** nie są zadowoleni, że o ich nagrywanym obecnie albumie chodzą niesprawdzone pogłoski. "Mówi się, że jest to już ostatni ich album i członkowie grupy chcą się rozstać i jeszcze mnóstwo rzeczy". **AC/DC** planują do sierpnia kończyć nagranie albumu i, chociaż plan tournée zespołu jeszcze nie jest potwierdzony, rozpatrują się możliwości koncertowania na igryskach w Sidney w 2000 roku.

• Piosenkarz zespołu **BOYZONE** **Stephen Gately**, który w ubiegłym tygodniu przyznał się, że jest homoseksualistą, na razie nie planuje powrócić do rodzimych Irlandii, ponieważ chce czekać póki ucienna tajemność. Inni członkowie zespołu po tournée w Europie powrócą do Dublina, jednak Stephen razem ze swym kochanym Ely'em de Jongem, byłym członkiem zespołu **CALCUTTA IN THE ACT**, planują polecieć do Amsterdamu. Przyznając się znanego piosenkarza fani spotkali przychylnie i chwalił go za odwagę. Stephens podtrzymał również gwiazda światowa Elton John, George Michael, Courtney Love i inni.

• Zespół rockowy **U2** zwrócił się do sądu z prośbą, by ich okładki nie eksploatowały włoska grupa sił prawicowych "Alleanza Nazionale". Ona na swoje wybory wykorzystwała zdjęcie młodego chłopca, które widniało na zbiorze najlepszych utworów **U2** "Best Of 1980-1990". Do protestu grupy przyczynił się również bohater zdjęcia Peter Rowan. Bardzo się zdziwił, że jego zdjęcie z dzieciństwa używane jest w reklamowaniu polityki prawicowych.



Mając którąkolwiek z kart, jesteś przez 90 dni podróżny po kraju lub Europie ubezpieczony od kosztów leczenia i następstw nieszczęśliwych wypadków.

Daniel Olbrychski: "Pan Tadeusz" Wajdy jest fenomenalny Należę do szczęśliwców

Widziałem już "Pana Tadeusza" w pełnej wersji kinowej. Jest fenomenalny. Takiego filmu dawno nie oglądałem, ani w kraju, ani za granicą - mówił, w śróde podczas Festiwalu Gwiazd w Międzyzdrojach, Daniel Olbrychski.

Dodał, że początkowo nie wierzył, że wierszowany poemat Adama Mickiewicza da się sfilmować i odradzał Wajdzie ten pomysł. "Myliłem się. Spod ręki świetnego reżysera wyszedł świetny film. Myślę, że spodoba się też młodzieży, która po jego obejrzeniu sięgnie po książkę. Jest w nim wszystko - wartka akcja, miłość, trochę komedii, trochę westernu, doskonała gra aktorów. Grażyna Szapołowska w roli Telimej przeszła samą siebie" - powiedział aktor.

Olbrychski jest też usatysfakcjonowany swoją rolą i cieszy się, że po 20 latach znów zagrał u Wajdy. "Wolałem odzwierać Gerwazego niż Jacka Soplicę. Boguś Linda, który gra te rolę miał chyba najcięższe zadanie. Uporał się z nim dzięki swojej charyzmie" - uważa Olbrychski.

Aktor nie narzeka na brak pracy. "Ostatnio wystąpiłem w "Ogniem i mieczem", "Panu Tadeuszu", a ponadto w dwóch filmach włoskich. Mam kolejne propozycje z zagranicy, być może zagram pod koniec roku z samą Catherine Deneuve. Ponadto związany jestem z Teatrem Polskim, gdzie grywam Cześnika w "Zemście". Teatr ogranicza czas aktora. Dlatego nie mogłem być w rodzinnym Drohiczynie, w czasie gdy odwiedził miasteczko Jan Paweł II. Bardzo mi na tym zależało" - mówi Olbrychski.

Aktor opowiadał też o innej swej pasji - koniach. "Już w dzieciństwie, we wspomnianym Drohiczynie, zasiadałem często na konia na oklep, ale jeździłem stałem się podczas przygotowań do roli w "Popiołach" Wajdy. Brałem lekcje u trenera kadry narodowej i robiłem tak szybkie postępy, że mój nauczyciel chciał abym rzucił aktorstwo dla jeździectwa. Lubie sport więc miałem dylemat. Może zostałbym mistrzem olimpijskim? Nie żałuję jednak, że zostałem aktorem, choć to niezwykły trykowny zawód. Myślę, że tylko 5 proc. aktorów na świecie jest w stanie z tej profesji utrzymać rodzinę. Na szczęście ja do nich należę" - powiedział Daniel Olbrychski.

Po super show - omdlenie

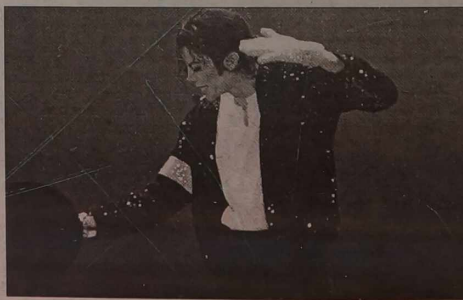
Powodem hospitalizacji gwiazdy muzyki pop Michaela Jacksona po niedzielnej koncercie w Monachium było omdlenie - poinformowała policja.

Jackson wystąpił w 40-minutowym show, które było kulminacyjnym punktem dziesięciodzinnego koncertu. Po przybyciu do hotelu gwiazdor zemsta i został na krótko przewieziony do szpitala.

Wcześniej organizatorzy kon-

certu i rzecznik monachijskiego centralnego szpitala odmówili udzielenia informacji dotyczącej przyczyny hospitalizowania gwiazdy.

W niecodziennym maratonie muzycznym w Monachium, z którego dochód zostanie przekazany na cele charytatywne, wystąpili oprócz Jacksona m.in. Patricia Kass, Vanessa Mae, Ringo Starr i Zucchero. Na stadionie olimpijskim, gdzie odbywał się koncert, zebrano się ok. 60 tys. osób.



Na podstawie kor. wł., PAP i Bomboneis
stronę przygotowała Agnieszka Skinder

Życiorys

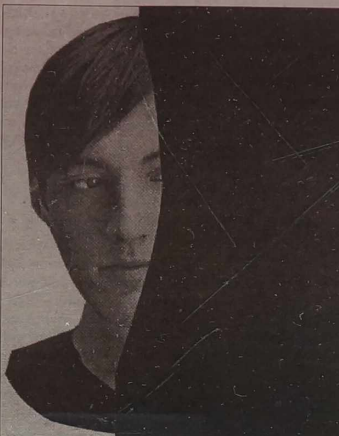
Nawojka - pierwsza polska studentka

Postać ta jest na pół historyczna, na pół legendarna. Niewiele o niej wiadomo, ale warto przypomnieć, że już w zamierzchłych czasach naszych dziejów nie brak było kobiet, które nie chciały żyć beczynnymi, jak nakazywały ówczesne obyczaje.

Historia Nawojki, dziewczyny, która według relacji wiedeńskiego kronikarza, występowała w 1415 r. pod imieniem Andrzej, poruszała niejednokrotnie wyobraźnię poetów i autorów książek dla młodzieży. W tamtych czasach nie znano emancypacji zawodowej, żadna z kobiet nie mogła korzystać ze źródeł wiedzy Akademii Krakowskiej. Pojawienie się w Krakowie pierwszej polskiej studentki miało posmak skandalu. Groziło jej spalenie na stosie. Wielką więc odwagę przejawiała Nawojka, gdy po śmierci rodziców, zdecydowała się opuścić dom rodzinny i zdobywać wiedzę w Krakowskiej Akademii.

Pochodziła prawdopodobnie z Dobrzyńa i była córką miejscowego burmistrza, lub rektora szkoły parafialnej. Pojawiła się w Krakowie jako Zak Andrzej. Zak ów dwa lata studiował pilnie w Akademii Krakowskiej, zdawał egzaminy, uzyskał stopień bakałarza, dopóki nie odkryto sekretu przebrania. W mieście zawrzało. Tłum powłóki "bezwstydnice" w podartej todzie do sądu biskupiego. Żądano, by spalić ją w Wisłę, lub spalić na stosie. Na pytanie biskupa, dlaczego dopuściła się tak strasznego grzechu, Nawojka odpowiedziała: "Z miłości do nauki".

Dzięki odważnemu zeznaniu dziewczyny oraz



opinii o jej nieskazitelnym zachowaniu, karę śmierci zastąpiono na dożywotnią pokutę w klasztorze. Podobno później została Nawojką przełożoną klasztoru. Do końca życia uczyla młodszych panien. Była więc nie tylko jedną z pierwszych polskich studentek, ale też jedną z pierwszych nauczycielek.

Sposób na życie?

Czy pani lubi kłamać?

Różne mogą być motywy kłamstwa, różna jego ocena. Jeżeli ktoś nas oszukuje, mówimy, że jest nieuczciwy, fałszywy, zdradliwy. Jeżeli same kłamiemy, usprawiedliwiamy się chęcią ukrycia zła, tym, że jesteśmy dyskretne, że kłamiemy z konieczności, w imię dobra.

Odmianą kłamstwa jest udawanie. Ćwiczymy w tym od najmłodszych lat i również znajdujemy usprawiedliwienie: udawałam, bo go kochałam, bo chciałam za niego wyjść za mąż itp. System patriarchalny, konwenanse uczyły kobiety, że udawanie to praktyczny sposób na życie. Częstość praktykuje się to również w naszych czasach. Dziewczęta udają, że są nieporadne, nieśmiałe,

nie potrafią zrobić kroku bez pomocy dłoni chłopca. Czasopisma kobiece wypełnione są radami, jak oszukać chłopca, czy małżonka, jak go usidlić, zatrzymać przy sobie. Istnieje cały arsenał sztuczek i dyplomatycznych wybiegów.

Jednocześnie prasa kobieca nawołuje do tego, by kobiety wyzwołyły się od konwenansów i były sobą. Co to znaczy? - że mają rąbać prawdę niezależnie od okoliczności? Każda z nas może przytoczyć wiele przykładów, gdy powiedziałyśmy spontanicznie jakieś głupstwa, których nie da się później naprawić. Takie spontaniczne wypowiedziane swych myśli nie jest dobrym sposobem na życie, nie ułatwia go.

Prawdopodobność wymaga taktu, delikatności, opanowania, wyuczucia chwili. Nie można powiedzieć chorej koleżance, że wygląda okropnie. Kobięcie, która nie może mieć dzieci - opowiadać bez przerwy o swych pociechach - jakże są mądre, jak nie wyobrażamy sobie życia bez dzieciaków. Przykro bywa, gdy mówimy niestosowne rzeczy w nieodpowiednim momencie.

Aby wszystko dobrze wywarzyć, trzeba się zastanowić, co dla nas samych jest ważne, które wartości cenimy najbardziej i wobec jakich ludzi chcemy być szczerzy. W rodzinie nie powinno być miejsca dla kłamstwa. Niszczą ono intymność, odbiera zaufanie.



Kiedy obsadzimy już wszystkie skrzynki i ciągle czujemy niedosyt, możemy jeszcze wzbogacić nasz balkonowy czy werandowy ogródek o kwiatowe kompozycje w wiszących pojemnikach.

W wiszących kompozycjach najładniej wyglądają rośliny o długich pędach - takie jak pelargonie bluszczolistne, surfinie, werbeny - oraz rośliny o ozdobnych liściach, np. kocanki włochate (Ganafalium), zielistka czy bluszcz. Efektownie też prezentują się gatunki o krótkich pędach, lecz obficie kwitnące - niecierpki, niskie odmiany aksamitek, heliotropy, lobelie, pantofelniki szorstkolistne, zeniszi. Najlepsze warunki mają rośliny w miejscach zacisznych, nie narażonych na silne podmuchy wiatru i ostre długotrwałe nasłonecznienie.

Pojemniki ażurowe najpierw układamy wilgotnym mchem torfowcem, kawałkami juty. Zabezpiecza to korzenie roślin przed zbyt pręszyszeniem, zapobiega też wysypywaniu się podłoża.

Problemy

Rozlewanie mleka

Chętnie kupujemy tetrowe paczki mleka, które zastąpiły dawne butelki. Są wygodne, nie trzeba ich odnosić do sklepu. Jedno tylko w nich nie przemyślano: otwierania. W miejscu wskazanym na opakowaniu trzeba długo drapać karton, zanim się w końcu otworzy paczkę. Rozlewa się przy tym mleko na stół i podłogę. Czy nie można by było jakoś przemysleć problem?

Anita

Dziwaczne pomysły

"W związku ze zniesieniem zasady o konieczności rejestrowania się w miejscu zamieszkania, opłatę za mieszkanie będzie się obliczać od ogólnej powierzchni użytkowej" - z prasy.

Czy to znaczy, że trzeba będzie powyrzucać wszystkie liczniki, które z takim trudem instalowaliśmy?

"Wszystko to przypomniał stary kawał: „Co jest szczytem miłości?”

"Zakończy się w słupie telegraficznym tak, aby telegrafistka zaszła w ciążę"

Helena

Dla kogo uciecha?

Od świąt, festiwali i festynów aż kręci się w głowie. Człowiek nie nadaje nawet czytać o nich w gazetach. Czy nie lepiej by było tysiące przeznaczane na festiwale skierować na dobroczynność? Przecież i tak ludzie nie mają pieniędzy na bilety.

Ela

Niebo w gębie

Szyncle cielejące z wiśniami (na sposób amsterdamski)

Szyncle leciutko pobijamy tłuczkiem i następnie oprószyć solą i zmiełonym pieprzem. Można je też otaczać w mące, ale nie jest to konieczne. W dużej patelni roztopimy 40 g masła lub margaryny i w gorącym tłuszczu smażymy szyncle - najpierw po 30 sekund z każdej strony, później zaś dosmażamy je po 4 minuty z każdej strony.

Szyncle przekładamy do rondla i pod przykryciem trzymamy w ciepłym piekarniku, by nie ostygły. Do tłuszczu, w którym smażyły się szyncle, wsympujemy 1,5 łyżki maki, krótko przesmażamy, by mąka zbielelała (lecz nie wolno dopuścić do tego, by się żurzyła) - i następnie otrzymaną zasmażkę rozprowadzamy dokładnie 1/8 litra śmietanki. Do „mrugającego" sosu wkładamy 250 g wydrylowanych wiśni i sos z owocami gotujemy na małym ogniu przez 10 minut. Teraz do sosu wkładamy szyncle, by się w sosie dobrze zagrzały. Sos przyprawiamy do smaku solą i ewentualnie odrobina cukru.

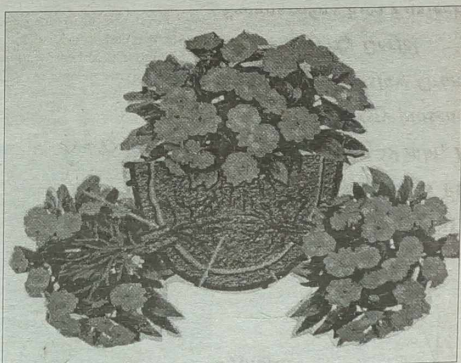
Szyncle układamy na ogrzanej półmisku, polewamy sosem z wiśniami i posypujemy drobno posiekaną nacią pietruszki.

Oddzielnie podamy ryż na sypko oraz zieloną sałatę.

Czarne jagody pasteryzowane

Czarne jagody, zwane również czernicami, unym natychmiast po zerwaniu. Rozłożyć do dokładnie wymytych słoików. W czasie nakładania potrząsać słoikami, aby możliwe najwięcej owoców się w nich zmieściło. Część jagód (mniej więcej 1/6) rozgotować. Rozgotowanymi, gorącymi jagodami zalać surowe owoce ułożone w słoikach. Zamknąć je i pasteryzować - półlitrowe przez 20 min., większe - o 5 min. dłużej. Czas pasteryzacji liczyć się od chwili, gdy woda w naczyniu osiągnie temperaturę bliską wrzenia. Słoje wyjąć, docisnąć przykrywki, po wystudzeniu zaopatrzyć w etykiety. Takie jagody warto zrobić bo kluski z jagodami nigdy tak znakomicie nie smakują jak zimą.

Wiszące ogródki



Następnie wsympujemy ziemię kompostową z dodatkiem torfu i piasku (2:1:1), lub ziemię uniwersalną kupioną w sklepie.

Kosze lub inne ażurowe konstrukcje z siatki można obsadzać roślinami nie tylko od góry, lecz

także z boku, układając mniejsze rośliny z bryłą ziemi przez ażurowe ścianki naczynia. Taka kompozycja po rozrośnięciu się przypomina kwitnącą kulę. Nie wolno doprowadzać roślin do przesuszenia. Trudno je ponownie „napoić”.

Stronę przygotowała Barbara Znajdźliwska

Copa America

Turniej ruszył

Wczoraj w Paragwaju rozpoczęły się mistrzostwa Ameryki Południowej - Copa America, w których bierze udział 12 drużyn, podzielonych na trzy grupy.

Wicemistrzowie świata, piłkarze Brazylii wysoko pokonali Wenezuelę, 7:0, i objeli prowadzenie w tabeli grupy B turnieju o Copa America.

Ciudad del Este, Brazylia - Wenezuela 7:0 (2:0). Bramki: Ronaldo - 2 (27, 63), Amoroso - 2 (48, 61), Emerson (40), Ronaldo Asis „RONALDINHO” (74), Rivaldo (83). Widzów 18.000.

Początek meczu zaskoczył kibiców na stadionie Oddone Sarubí - zaatakowali piłkarze Wenezueli, a inicjatorem ich akcji ofensywnych był Daniel Noriega. Wszystko jednak wróciło do normy po niespełna 30 minutach gry, gdy gola dla drużyny brazylijskiej zdobył Ronaldo.

Od wysokiego zwycięstwa rozpoczęli Brazylijczycy obronę Pucharu Ameryki. W swym inauguracyjnym meczu grali swobodnie i wykorzystywali błędy rywali. A ci popełnili ich sporo. Piłkarze Wenezueli szczególnie „karani” byli za nieudane pułapki ofsjadowe.

W następnym meczu Brazylia spotkała się z Meksykiem. Mecz ten zapowiada się szlagierowo. Ciekawe, jak na tle drużyny brazylijskiej wypadnie Luis Hernandez - król strzelców poprzedniego turnieju o Copa America (6 bramek)?

W drugim meczu tej grupy Meksyk pokonał Chile. Ciudad del Este, Meksyk - Chile 1:0 (0:0). Bramka: Luis Hernandez (60). Widzów 15.000.

Wiele obiecywano sobie po pojedynkach dwóch napastników obu drużyn. Asy afutów ekipy meksykańskiej - to Luis Hernandez i Cuauhtémoc Blanco, a w drużynie chilijskiej duet „Za-Sa” (Ivan Zamorano - Marcelo Salas) uważany jest za jednego z najgroźniejszych w światowym futbolu.

Konfrontacja w Ciudad del Este przyniosła powodzenie Meksykanom. Luis Hernandez zdobył w 60 minucie gola, decydującego o wygranej. Bliski wpisania się na listę strzelców był również Blanco. Piłka po jego strzale z rzutu wolnego minęła minimalnie cel, a



Rivaldo (10) w pojedynku z Alvarazem

Fot. EPA-ELTA

w innym przypadku, po strzale głową, trafiła w poprzeczkę.

Salas był pieczołowicie pilnowany przez rywali i nie zdołał zademonstrować swych możliwości. Zamorano również nie błyszczał, ale omal nie stał się bohaterem drużyny - jego strzał z woleja nie trafił jednak do bramki Jorge Camposa.

Meksykański bramkarz, Campos, znany m.in. z ubioru w krzyżliwe barwy, miał trochę szczęścia. Nie był bowiem w najlepszej formie, popełnił kilka błędów. Gola jednak nie stracił i specjalnie zaproszona do udziału w turnieju Copa America reprezentacja Meksyku - zainkasowała trzy punkty.

Piłkarze Peru pokonali Japonię. Asuncion, Peru - Japonia 3:2 (0:1). Bramki: dla Peru: Roberto Holsen - 2 (74, 81), Jorge Soto (70), dla Japonii: Wagner Lopes (60), Atsushi Miura (78). Widzów 40 tys.

Piłkarze Japonii zostali zaproszeni przez organizatorów do udziału w turnieju o Copa America. W pierwszym swym występie w tej imprezie Japończycy byli bliżej sprawienia niespodzianki - omal nie zdobyli punktu.

Do 70 minuty wszystko układało się po myśli japońskich piłkarzy. Po strzale urodzonego w Brazylii Wagnera Lopesa - objeli w 6 minucie spotkania prowadzenie i korzystny wynik utrzymywali do 70 min. gry. Drużynę japońską

pograżał rezerwowo piłkarz, Roberto Holsen, który wszedł do gry po przerwie. Wprawdzie pierwszego gola dla Peruwiańczyków uzyskał Jorge Soto, ale dwa następne były dziełem Holsena, w okresie niespełna 10 minut. Dla drużyny japońskiej drugą bramkę strzelił również piłkarz rezerwowo - Atsushi Miura.

W zespole japońskim nie ma gwiazdy futbolu tego kraju, Hidetoshiego Nakaty, który odpoczywa po ciężkim sezonie w lidze włoskiej. Na brak gwiazdy - Jose Luisa Chilaverta, narzekają również kibice paragwajscy.

W swoim pierwszym meczu gospodarze zremisowali z Boliwią.

Asuncion, Paragwaj - Boliwia 0:0. Widzów 40.000.

Paragwajczycy mieli zdecydowaną przewagę, nie potrafili jednak strzelić gola. Piłkarze z Boliwii stawiali się na remis, „murowali” dostęp do własnej bramki i cel swój osiągnęli.

Po meczu 40 tysięcy widzów długo wyrażało swoje niezadowolenie i z gry drużyny gospodarzy turnieju, i z rezultatu. Wcześniej kibice nie „pomagali” trenerowi Everowi Almeida. Wymusili na szkoleniowcu zmiany, jakich dokonał w przerwie meczu. Potem długo wyrażali swoje niezadowolenie, gdy Almeida zdjął z boiska wielką nadzieję paragwajskiego futbolu, 17-letniego Roque Santa Cruz.

Sewilla nadal kandydatem

Hiszpański Komitet Olimpijski postanowił w środę przedstawić MKOl kandydaturę Sewilli do organizacji Letnich Igrzysk Olimpijskich 2008.

Andaluzyjskie miasto, które w sierpniu tego roku gościć będzie lekkoatletyczne mistrzostwa świata, kandydowało już do organizacji IO 2004, ale odpadło w pierwszej rundzie. W finale tej rywalizacji Ateny zdystansowały Rzym.

Wśród chętnych do goszczenia olimpijczyków w 2008 roku są dwa inne miasta kandydujące do igrzysk 2004 - Buenos Aires i Sztambuł, a także Paryż, Pekin, Kuala Lumpur, Toronto, Osaka i Singapur.

Drugi remis

Remisem zakończyła się w Frankfurcie druga partia rosyjskich mistrzów świata Anatolija Karpowa (wersja Międzynarodowej Federacji Szachowej-FIDE) i Gari Kasparowa (Światowa Rada Szachów - WCC).

Był to już drugi remisowy pojedynek tych zawodników w turnieju „szachów szybkich” we Frankfurcie. Zakończył się po 50 posunięciach. W pierwszym rywalizacji wykończyli po 38 ruchach.

W klasyfikacji po sześciu rundach prowadzą Kasparow i Władimir Kramnik (Rosja), którzy zgromadzili po trzy i pół punkta. Kolejne miejsca zajmują: 3. Karpow - 3 pkt; 4. Viswanathan Anand (Indie) - 2.



Przy szachownicy wieczni rywale

Fot. EPA-ELTA

Sprintem

◆ Obradujący na Majorce Komitet Wykonawczy Międzynarodowej Federacji Sportu Studentów przyznał Zakopanemu prawo organizacji zimowej Uniwersjady 2001.

Zakopane było już organizatorem zimowej Uniwersjady w 1993.

◆ Nigeryjski piłkarz Raphael Chukwu będzie grał we włoskim klubie Bari. Za jego transfer z drużyny mistrza Japończyków Mamelodi Sundowns zapłacono 2,5 miliona dolarów.

Chukwu został uznany za piłkarza roku 1998 w RPA. Dwa razy z rzędu pomógł swojemu zespołowi sięgnąć po mistrzostwo kraju.

◆ Nadal nie zdołano przeprowadzić pierwszych wyścigów w windsurfingowych mistrzostwach świata w klasie Funboard. W śróde w Lebie znów wiał zbyt słaby wiatr, poniżej regulaminowego, tj. o sile 4 stopni w skali Beauforta.

Trzykrotne próby startu nie powiodły się. Najgorsze dla organizatorów jest to, że prognozy pogody nie zapowiadają nadziejście mocniejszych wiatrów.

W mistrzostwach uczestniczy 160. żeglarzy z 24. krajów.

◆ Najlepszy hokeista świata, Kanadyjczyk Wayne Gretzky po raz czwarty będzie ojcem. Wayne i jego żona Janet na początku przyszłego roku spodziewają się czwartego dziecka.

Multirekordzista NHL, 38-

letni Wayne dwa miesiące temu zakończył karierę sportową. Ma 11-letnią córkę Paulinę i dwóch synów - ośmioletniego Tye'a i sześciolletniego Trevora.

◆ Hiszpan Alex Criville, lider klasyfikacji motocyklowych mistrzostw świata w klasie 500 ccm, poczuł się na tyle sprawny, że weźmie udział w niedzielnej wyścigu o Grand Prix W. Brytanii na torze w Donington.

Nie spełniły się więc nadzieje rywali, że absencja zawodnika Hondy po wypadku potrwa dłużej, dzięki czemu mogliby zdobyć więcej punktów. Criville przetrwał się podczas ostatniej GP Holandii (26 czerwca) i ze zwichniętym biodrem wyładował w szpitalu.

◆ Skrzydłowy Elton Brand, grający dotychczas w uniwersyteckiej drużynie w Duke, został wybrany przez Chicago Bulls jako numer 1 w pierwszej rundzie draftu NBA.

Sześciokrotny mistrz NBA, zespół Chicago Bulls, miniony sezon miał wyjątkowo nieudany. Po odejściu z zespołu trzech gwiazd - Michaela Jordana, Scottie Pippena i Dennisa Rodmana, nie awansował nawet do fazy play off rozgrywek. „Byki” mają więc możliwość wybierania w draftie jako pierwszych.

◆ Mistrz świata Formuły 1 z 1996 roku, Anglik Damon Hill postanowił, że ostatnim wyścigiem w jego karierze będzie Grand Prix W. Brytanii, 11 lipca na torze w Silverstone.

Na podstawie inf. PAP, ELTA i wł. przygotował Jarosław Dacewicz

Piłkarskie MŚ kobiet w USA Chiny i Norwegia w półfinale

Zespoły Chin i Norwegii awansowały do półfinału piłkarskich mistrzostw świata kobiet, które odbywają się w USA.

Futbolistki chińskie pokonały Rosję 2:0, a Norwegia zwyciężyła Szwecję 3:1.

Wyniki:

Chiny - Rosja 2:0 (1:0). Bramki: Pu Wei (37), Jin Yan (56).
Norwegia - Szwecja 3:1 (0:0). Bramki: dla Norwegii - Ann Kristin Aarones (51), Marianne Pettersen (58), Hege Riise (72), a dla Szwecji - Malin Moström (91).



Pojedynek piłkarek reprezentacji Rosji (6) i Chin

Fot. EPA-ELTA

2. „Jeśli bym cię zapomniał, Jeruzalem...”

Mówią, że o zachodzie słońca Jerozolima jest złocista, z powodu tynków pokrywających domy. Byliśmy tu krótko, nie obejrzelśmy i dziesiątej części wspaniałych zabytków, które ukrywa pod 20-oma nieraz warstwami gruntu, ale odwiedziliśmy miejsca związane z narodzeniem i śmiercią Chrystusa – na pożegnanie XX wieku.

Pewnego upalnego dnia ładujemy się w Limassol na prom morski „Princessa Marissa” i wyruszamy w morze. Noc spędzamy w kajutach. Skoro świt przybijamy do portu Hajfa, drugiego co do wielkości miasta Izraela, największego portu kraju. Widziany od morza nie sprawia wrażenia, ale kiedyśmy w drodze powrotnej zajęchali na Górę Karmel, co w tłumaczeniu oznacza „winnica pańska” – miejsce modlitwy i wzniesienia się do nieba proroka Eliasza – ujrzelśmy piękną jasną i bardzo zieloną Hajfę. Ta zieleń – to wynik nieustannej ciężkiej pracy ludzi, ciągłego pielęgnowania i polewania drzew i krzewów. Trzeba wiedzieć, że z wodą tu kruchno. Mówi się o konieczności importowania jej z Turcji.

... Powierzchnia Izraela wynosi 22 tys. km². Dla porównania – powierzchnia jeziora Bajkał – 32 tys. km². Zima w Izraelu trwa 4 miesiące, jest dżdżysta, ale temperatura powietrza nie spada poniżej 10 stopni. Lato suche, bez kropli deszczu (o rany!) i trwa 8 miesięcy. Gdyby nie klimatyzacja w autokarze, butelki wody zabrane ze statku oraz czapki i kapelusze – byłoby z nami kruchno.

Jedziemy szeroką szosą wśród nikajkiego pejzażu. Nie wiadomo, gdzie kończy się jedno miasteczko, a zaczyna drugie. Mijamy Cezareę założoną przez Heroda. Po drodze oglądamy za drucianymi siatkami kibuce, takie izraelskie kolchozy. Państwo Izrael istnieje 51 lat, a kibuce – 100. Sto lat temu, gdy przez świat przetoczyła się fala antysemityzmu, wielu Żydów wyemigrowało z Europy, Ameryki, Afryki do Palestyny. Tu, na mokradłach, lub w piaskach pustyni robili swe namioty, zakładali kibuce. Dziś jest ich w Izraelu 250. Stopniowo tracą rację bytu. Młodzież opuszcza je, gdyż, jak mówią, nie chce utrzymywać darmożdów. Bo w kibucach panuje socja-

lizm: każdemu według potrzeb, od każdego według możliwości. U niektórych tych potrzeb jest co nie-miara.

Mały kraj – problemów dużo. Ciągłe rozruchy, wypadki terrorystów, bomby w sklepach, na bazarach, w autobusach. Żyje się od wiadomości do wiadomości.

Ludność kraju liczy 6 mln razem z Arabami (1 mln). Poza granicami Izraela mieszka 10 mln Żydów, przeważnie w USA, RPA, Kanadzie. W latach 70. napłynęło do Izraela 200 tys. emigrantów z ZSRR, potem drugie tyle. 250 tys. przybyło z Polski. Kiedyś dużo osób mówiło po polsku, teraz już nie słychać tego języka. Ci, co mówią po rosyjsku, a stanowią oni 40 proc. mieszkańców kraju, chcą, by z nimi rozmawiano po rosyjsku. To tzw. olim, przyjeźdźni. Sabry, czyli rdzenni mieszkańcy gniewają się i mówią z nimi tylko po hebrajsku.

W Izraelu mieszkają Żydzi przybyli ze 120 krajów świata, a to znaczy – istnieje tu 120 kultur, tradycji, nawet sposobów przyrządzania pokarmów. Trudno to wszystko kumulować.

W Izraelu można płacić izraelskimi funtami, czyli szeklami, dollarami, markami i funtami cypryjskimi. 1 dolar = 4 szekle. Średnie pobyty wynoszą tu 3,5-4 tys. szekli, czyli 1000 dolarów. Podatki są wysokie – 60 proc. Ludzie, którzy mało zarabiają, są zwolnieni od nich. Ponieważ wszystko prawie importuje się, więc na wszystko nakłada się 100-procentowe cło.

1 benzyny kosztuje 1 szekel, 1 kg kurczaka – 13 szekli, paczka Marlboro – 13 szekli, para firmowych butów sportowych – 400-500 szekli, tyleż kosztują firmowe dzinsy, 1 mleka – 0,5 szekla, czyli 50 agorotów, butelka coca-coli – 5 szekli. Dzieci idą do szkoły w wieku 6 lat, wyprawka pierwszaka kosztuje 600 szekli. Nauka trwa 12 lat. Potem – wojsko. Dla dziewcząt – 2 lata, dla chłopców – 3. Młodzieży, która nie służyła w wojsku, trudno dostać się na studia lub urządzić do pracy. Książki są drogie – taka w miękkiej oprawie kosztuje 50 szekli i więcej. Wyższe uczelnie są płatne.

Mijamy Natanię – miejscowość kuracyjną. Jedziemy ośmiopasmową autostradą dalej, w głąb kraju. W jasnym, czystym, k-



Jerozolima. Plac z meczetem przed Bazyliką Narodzenia Chrystusa

wylizywaną osiedlu Herzla mieszka śmiertanka kraju i dyplomaci. Nazwa pochodzi od Teodora Herzla – żydowskiego pisarza i publicysty, który pierwszy powiedział na I Kongresie Syjonistów, że nadejdzie czas, gdy Żydzi będą mieli własne państwo...

Tel Awiw

Drogą wysadzaną palmami i kwiatami (ziemia jest tu nawieziona), jeżdżymy do Tel Awiwu („wiosenne wzgórze”). Gdzieś z prawej strony zostaje starożytny port Jaffa, który dziś jest częścią Tel Awiwu. Według źródeł egipskich Jaffa wymieniana była już w XIV wieku p.n.e. W 1909 r. w pobliżu portu powstała kolonia żydowska Tel Awiw. W 1923 r. uzyskała ona prawa miejskie. W 1948 r. zostało proklamowane państwo Izrael ze stolicą w Tel Awiwie. W 1950 r. stolicę przeniesiono do jej historycznego miejsca – Jerozolimy.

Tel Awiw żyje nocą i dniem, to „miasto bez przerw”. Są tu 20-40-piętrowe gmachy, największe w kraju lotnisko Ben Gurion. Mijamy giełdę diamentów, cała ze szkła. Izrael jest trzecim po Amsterdamzie i Antwerpii ośrodkiem szlifowania diamentów.

Im bliżej Jerozolimy, tym więcej widzimy na zbożach skał naturalistycznych pomników w postaci zardzewiałych wraków czołgów i wozów pancernych, a także nagrobków. To ślady wojny 14 kwietnia 1948 r.

Mijamy zespół muzealny Yad Vashem poświęcony pamięci ofiar holokaustu. Tu upamiętnione są nazwiska tych wszystkich, którzy pomagali Żydom w czasie II wojny światowej i mają tytuł „Sprawiedliwy wśród narodów świata”.

Betlejem

Betlejem wg Ewangelii to miejsce narodzin Chrystusa. Miasteczko znajduje się dziś na terytorium palestyńskim, ale nikt nas nie zatrzymuje, nikt nie pyta o dokumenty.

Gdy tylko autokar zatrzymuje się, otacza nas chmara arabskich sprzedawców pamietek i widokówek. „Dwa dolary cztery korale”, „Jeden funt cypryjski – 30 widokówek” – krzyczą po polsku.

Wchodzimy na plac, który o tej porze dnia przypomina rozróżoną patelnię. Z jednej strony biały meczet z minaretem, z którego właśnie nadrywa się muezzin, z drugiej – niepokązna świątynia. To kościół Narodzenia. Tu się narodził Chrystus...

Kościół wygląda skromnie. Wnętrze – to zlepek fragmentów różnych murów, kaplic. Został wzniesiony przez Konstantyna Wielkiego w 326 r. Potem był przebudowywany kilka razy, w tym przez Krzyżowców. Przedstawiciele wielu religii starali się upamiętnić to miejsce po swojemu. Są ołtarze i kłazy greckie, ormiańskie, katolickie. Pod głównym ołtarzem prawosławnym znajduje się grota Narodzenia z wieloramienną gwiazdą pośrodku. W tym miejscu była kiedyś stajenka. Ludzie cisną się ku krypcie przypominając o przyzwoitości, chrześcijańskiej skromności. Składają przy gwieździe jakieś drobniaki, które zostają w ten sposób poświęcone, całują posadzki...

Jerozolima

Od Betlejem do Jerozolimy 10 km. Jerozolima – to „święte miasto” chrześcijan, żydów i muzułmanów, cel pielgrzymek z całego świata. „Święta skala”, gdzie Abra-

ham składał ofiarę, muzułmanie czczą jako miejsce wniebowzięcia Mahometa. Tu też Salomon wznosił w 960 r.p.n.e. główną świątynię żydowską, w której znajdowała się „arka przymierza”, czyli „święte świętych” – pozłacana skrzynia z drzewa akajowego symbolizująca obecność boską, zawierająca kamienne tablice praw. Arka zginęła po upadku Jerozolimy, świątynię zburzyli babilończycy. Odbudowywano ją kilkakrotnie, ale w 70 r. n. e. Rzymianie zwrócili ją ostatecznie z ziemią. Jedynym reliktem została „ściana placu” – fragment muru oporowego otaczającego dziedziniec. Przy tej ścianie Żydzi z całego świata oplakują swą świątynię. W końcu VII w. Arabowie zbudowali na „świętej skale” meczet z piękną złocistą kopulą, Kubbet es Sachra, zwany też meczetem Omara. I tak oto współżyją ze sobą różne religie.

Ponieważ nasza wycieczka była polska, więc też prowadzono nas do miejsc związanych z religią chrześcijańską. Najważniejsze z nich – kościół Grobu Pańskiego. Tu jeszcze bardziej niż w Betlejem wszystko jest pogmatwane. W kościele jest ciemno i gorąco. Przewodniczka pokazuje na ołtarz na prawo od wejścia i mówi, że tu była Golgota. Słowo to oznacza po aramejsku czaszkę, podobnie jak łacińska Kalwaria. Czyli że góra, na której został ukrzyżowany Chrystus, miała kształt czaszki.

Wycieczka wypiera wycieczkę, trzeba się śpieszyć i nie daj Boże zgubić się w tłumie. To byłaby katastrofa. Posuwamy się w kierunku piecizy, w której przez trzy dni leżało po zdjęciu z krzyża ciało Chrystusa.

W piecizy jest duszno i ciemno, w podłodze pełno wylomów, bo trwa remont. Mnich podobny do czarnoksiężnika pokazuje przez chwilę kawałek drewna, które było kiedyś częścią krzyża Chrystusa...

W drodze powrotnej na prom otrzymujemy certyfikaty pielgrzymy Ziemi Świętej podpisane przez premiera i ministra turystyki Izraela w jednej osobie. To świadczy, jak wielką uwagę przywiązuje ten kraj do turystyki.

Barbara Znajdziłowska
Fot. autorka



Jerozolima. Ściana placu

PROPOZYCJE

Zobaczyć, zwiedzić...

Festiwal

Kilka zaledwie dni minęło od zakończenia święta studenckiego "Gaudium". A już stolica (i nie tylko) przeżywa kolejne znaczne imprezy. Mamy na myśli międzynarodowy festiwal folkloru "Baltica-99". Koncerty objęły swym zasięgiem także Kowno, Szwirwinty, Jurbork. Poniżej kalendarium na najbliższe trzy dni. **Dziś** od godziny 11.00 do 15.00 przebiegać będą w Centrum Litewskiej Kultury Ludowej (ul. B. Radviliūnaitės 8). Od 15.00 do 19.00 w Parku Serejskim (Bernardinai) ustawiane będzie miasteczko festiwalowe, ukoronowaniem zaś tej pracy - koncert w tym parku. O godzinie 22.00 na Górze Giedymina przewidziana jest akcja "Muzyki nocnej i ognia".

W sobotę o godzinie 10.00 nad rzeką Wilenką - akcja "Znaki Wilenki". Wieczorem o godzinie 19.00, również w Parku Serejskim - wieczornica i koncert. W tym samym dniu, o godzinie 20.00, w Narodowym Teatrze Dramatycznym - koncert "Muzyka świata".

W niedzielę o godzinie 9.30 w kościele Św. Jana - koncert pieśni religijnych. O godzinie 14.00 od gmachu Sejmu do Parku Serejskiego - uroczysty przemarsz uczestników święta. Natomiast o godzinie 17.00 odbędzie się koncert galowy.

W ramach jeszcze jednej imprezy - "Vilnius festivalis-99", odbywającego się jednocześnie w stolicy Litwy, w **sobotę** w Wileńskiejskiej Galerii Obrazów (podwórz Pałacu Chodkiewiczów, Didžioji 4) - występ gości z Hiszpanii - tancerki Marii Vivo oraz towarzyszącej jej grupy.

I jeszcze jeden aktualny festiwal: "Letnia muzyka Św. Krzysztofa - 99".

Dziś nastąpi tu otwarcie pokazu autorskiego Antanasa Martinaitisa (1939-1986). Na ekspozycję złożyły się malarstwo, rysunki oraz rękopisy. Jutro zwiedzającym zostanie udostępniona jeszcze jedna wystawa, którą przygotowała grupa artystów "Kryzyś traktor" z Kazachstanu.

Muzeum Sztuki Stosowanej (ul. Arsenalo 3a)

Obraz Matejki "Bitwa pod Grunwaldem", jak też sztuka stosowana okresu baroku.

Wystawy

Centrum Sztuki Współczesnej (ul. Vokiečių 2)

Dziś nastąpi tu otwarcie pokazu autorskiego Antanasa Martinaitisa (1939-1986). Na ekspozycję złożyły się malarstwo, rysunki oraz rękopisy. Jutro zwiedzającym zostanie udostępniona jeszcze jedna wystawa, którą przygotowała grupa artystów "Kryzyś traktor" z Kazachstanu.

Muzeum Sztuki Stosowanej (ul. Arsenalo 3a)

Obraz Matejki "Bitwa pod Grunwaldem", jak też sztuka stosowana okresu baroku.

Galerie

Instytutu Polskiego (ul. Švitrigailos 6/15)

Twórczość Vladasa Drėmy.

"Arka" (ul. Aušros vartų 7)

Obejrzeć tu można akwarele P. Porutisa, jak też wystawę - sprzedaż dzieł z kolekcji tej placówki.

"Lietuvos aidas" (ul. Maironio 1)

Malarstwo, rzeźby, rysunki, teksty grupy artystów.

Medali (ul. Sv. Jono 11)

Ostatnie dni do obejrzenia prezentowanych prac (malarstwo) W. Babanina.

Fotografii (ul. Didžioji 19)

Autorski pokaz, poświęcony 60-leciu znanego fotografa litewskiego Antanasa Sutkusa.

"Vartai" (ul. Vilniaus 39)

Grafika Asty Rakauskaitė oraz Egmansas Brzeskisa, jak też malarstwo Vyntasa Ceikauskasa.

Gdzie się wyszaleć

Propozycje strony

„Na Luzie”

Piątek

"Muzikinis angaras" (ul. Jasinskio 14) - półfinał mistrzostw Europy w koszykówce. Po godz. 22.00 gorąca dyskoteka "Angarasu".

"Geležinis vilkas" (ul. Lukiškių 3) - noc erotyczna. Wejściówka 10 Lt.

Nocny klub **"Ultra"** (ul. Goštauto 8) - oficjalny klub "Armada". Wejściówka 10 Lt. do godz. 22.00 dziewczynom wstęp wolny.

Klub **"Indigo"** (ul. Trakų 3) - dyskoteka piątkowa. Wejściówka 10-20 Lt. Letnia akcja - do godz. 22.00 dla dziewcząt wstęp wolny.

Sobota

"Muzikinis angaras" (ul. Jasinskio 14) - finał mistrzostw Europy w koszykówce. Po godz. 22.00 gorąca dyskoteka "Angarasu".

"Geležinis vilkas" (ul. Lukiškių 3) - konkurs rzucania strzał do Niemców (faszystów). Wejściówka 10 Lt.

Klub **"Indigo"** (ul. Trakų 3) - dyskoteka sobotnia. Wejściówka 10-20 Lt. Letnia akcja - dla dziewcząt do godz. 22.00 wstęp wolny.

Nocny klub **"Ultra"** (ul. Goštauto 8) - oficjalny klub "Armada". Wejściówka 10 Lt. Dziewczynom do godz. 22.00 wstęp wolny.

Niedziela

"Geležinis vilkas" (ul. Lukiškių 3) - niedzielne zawody pływania. Wstęp wolny.

"Muzikinis angaras" (ul. Jasinskio 14) - letnia dyskoteka "Angarasu". Klub **"Indigo"** (ul. Trakų 3) - wieczór muzyki rosyjskiej. Wejściówka 5-15 Lt. Dla dziewcząt do godz. 22.00 wstęp wolny.

Niedzielne Msze Św. w języku polskim w kościołach Wileńszczyzny

Ejszyszki - kościół Wniebowstąpienia Pańskiego

(tel. 8-250 - 5-67-27) - godz. 9.00, 12.00, 18.00 (dla młodzieży).

Jaszuny - kościół św. Anny (tel. 8-250-5-56-78) - godz. 11.00.

Rudominio - kościół MB Dobrej Rady (tel. 32-01-41) - godz. 9.00, 13.00.

Rukonij - kościół św. Michała Archanioła (tel. 58-22-68) - godz. 9.00, 10.30.

Rudnik - kościół Trójcy Św. (tel. 8-250-4-79-22) - godz. 11.00.

Rzesza - kościół św. Stanisława (tel. 58-93-55) - godz. 8.00, 11.30.

Soleczniki - kościół św. św. Piotra i Pawła - godz. 10.00, 12.00, 17.30 (dla młodzieży).

Szumsk - kościół św. Michała Archanioła (tel. 53-21-91) - godz. 8.15, (10.00 - w Kowalczukach), 12.00.

Suderwa - Kościół Trójcy Św. (tel. 59-02-87) - godz. 9.30, 12.30.

Sużany - kościół św. Feliksa (tel. 55-02-36) - godz. 11.30, 13.00.

Mejszagola - kościół Wniebowzięcia NMP (tel. 58-42-00, 58-44-93) - godz. 10.00.

Mickuny - kościół Wniebowzięcia NMP (tel. 59-63-97) - godz. 9.00, 11.00.

Miedniki - kościół Trójcy Św. / św. Kazimierza (tel. 59-72-69) - godz. 9.00, 12.15.

Niemenczyn - kościół św. Michała Archanioła (tel. 57-10-47) - godz. 9.00, 10.30.

Landwarów - kościół Zwiastowania NMP (tel. 238-2-81-41) - godz. 10.00.

Powieiorka - kościół św. Kazimierza - godz. 10.00.

Podbrodzie - kościół św. Józefa (tel. 8-217-5-45-14) - godz. 13.30.

Korkozyski - kościół św. Piotra i Pawła - godz. 16.00.

Turgiele - kościół Wniebowzięcia NMP (tel. 8-250-4-13-30) - godz. 9.00.

Czym na wybrzeże?

Czas, kiedy samolot do Połgi latał kilkanaście razy dziennie, należał do historii. Obecnie do tego uzdrowiska nadmorskiego samolot wylatuje tylko raz tygodniowo. W soboty, o godzinie 7.20. Cena biletu 112 Lt. Za to mamy kilka pociągów: Vilnius - Klajpeda "Baltija" odjeżdża o 6.45, po południu jest pociąg do tego miasta portowego o godz. 17.00. I jeszcze jedna relacja - zwykły pasażerski, codziennie o godz. 22.20. Ceny biletów od 35 Lt.

Najwięcej jest autobusowych połączeń. O godz. 6.00, 7.50, 10.35 (wszystkie dni oprócz niedzieli) i o 14.50, 16.45, 18.30, 19.30, 20.45 (okragły tydzień). Ceny również podobnie jak pociągami.

Klub Polskich Weteranów Wojny na Litwie zawiadamia, że 7 lipca br., w 55 rocznicę Operacji "Ostra Brama" o godz. 12.00 na cmentarzu Rossa odbędzie się składanie kwiatów na płycie Mauzoleum Matki i Serca Syna - Marszałka Józefa Piłsudskiego, na grobach żołnierzy Armii Krajowej.

Msza św. w kościele pw. Ducha Św. o godz. 15.00. Zapraszamy. **Stanisław Kaczkan**, prezes Klubu

Szanowny Czytelniku!

KURIER
WILEŃSKI

już dociera do Połgi, Nidy, Šventoji,

Birsztan, Druskenik,

więc szukaj "Kuriera Wileńskiego"

w kioskach "Lietuvos spauda"!

*Twój Wierny Przyjaciel
jest zawsze z Tobą!*

Księgarnia

St. Korczyńskiego

Otrzymaliśmy lipcowe czasopisma:

Twój Styl, Claudia, Mój Piękny Ogród, Focus, Poradnik i inne; książeczki ortograficzne dla dzieci.

Serdecznie zapraszamy.

2-8 lipca

VILNIUS (al. Giedymina 5a)

I sala - "Samolot prezydenta" (USA, przygod.) o 14.00, 21.10. "Dwulicowy" (USA) o 16.20. "Inna siostra" (USA, komedia) o 18.50.

II sala - "Fenomen" (USA) o 12.10, 20.40. "Pamięć Kripendorfa" (USA, dla dzieci) o 14.30. "Idioti" (Dania) o 18.15. Stare dobre filmy: "Lot przez Atlantyk" (Litwa) o 16.20.

HELIOS (ul. Didžioji 28)

I sala - "Tysiąc akrów" (USA, dramat psych.) o 14.30, 16.30, 18.30. "Samolot prezydenta" (USA, przygod.) o 12.10, 20.30.

II sala - "Mój przyjaciel Marsjanin" (komedia dla całej rodziny) o 12.45, 16.45. "Jeszcze nie całowana" (USA, komedia) o 14.45, 19.00, 21.00.

KINA

4-10 lipca

LIETUVA (ul. Pylimo 17)

Wielka sala - "O wszystkich decydują pieniądze" (USA, komedia) 2-8.07 o 14.00, 20.15. "Do diabła z tą pracą" (USA, komedia) - 2-8.07 o 12.00, 22.00. "Droga Arlingtona" (USA, dramat psych.) - 2-8.07 o 15.45, 18.00; 9-15.07 o 13.00, 17.30, 22.00. "John Mnemonic" (USA, fant.) - 9-15.07 o 11.00, 15.30, 20.00.

Sala 88 - "Szczekaj, wyj albo krzyż" (W. Brytania) - 2-8.07 o 14.00, 18.00, 22.00. "Zabawy erotyczne" (USA, dramat erot.) 2-8.07 o 12.00, 16.00, 20.00; 9-15.07 o 14.00, 18.00. "O wszystkim decydują pieniądze" (USA, komedia) 9-15.07 o 12.00, 16.00, 20.00, 22.00.

SKALVIJA (ul. A. Goštauto 2/15)

I sala - Retrospektywa filmów francuskiego reżysera Clodea Chabrola: "Podwójny zamek" - 2.07 o 17.10; "Zabić zwierzę" - 3.07 o 17.10; "Inspektor Levarden" - 4.07 o 17.10; "Betty" - 3.07 o 19.00; "Ceremonia" - 4.07 o 19.00; "Gra się rozpoczyna" - 2.07 o 19.00. "Ocean uczuć" (USA) - 2-4.07 o 11.00, 20.50. "Złota przepaść" (W. Brytania) - 2-4.07 o 15.00, 5-8.07 o 20.40. "Lolita" (USA-W. Brytania) 2-4.07 o 12.50, 5-8.07 o 12.10, 16.30.

II sala - "Polowanie na mysz" (USA, komedia) - 2-4.07 o 15.15. Pożegnanie z ostatnią salą radzieckiego kina: "Zapomniała melodia na flet" - 2.07 o 17.30; "Wybacz" - 2.07 o 20.00; "Brylantowa ręka" - 3.07 o 17.30; "Assa" - 3.07 o 20.00; "Przyszłam i mówię" - 4.07 o 17.30; "Naga i w kapeluszu" - 4.07 o 20.00.

PIĄTEK
2 LIPCA

6.00 - Dzień dobry, 7.30 - S. "Teletubbies", 8.00 - S. "Rodzina Fallérów", 16.00 - Dziennik krajów bałtyckich, 16.30 - Wiadomości (ros.), 16.40 - Rosyjska ulica, 17.00 - S. "Droga", "B", 17.30 - S. "Rodzina Fallérów", 18.00 - Ekologia, 18.45 - Dziennik wieczorny, 18.45 - Telekatalog, 18.50 - Biznes dnia, 19.00 - Szkic TV o księdzu R. Mikutawiciusie, 19.30 - Studio nadmorskie, 19.55 - Loteria, 20.00 - Jeszcze nie śpi, 20.30 - Panorama, 21.00 - Program publ. 21.35 - "Pomoc domowa", 21.55 - 22.00 - Aleja Laisves, 22.30 - Styl, 23.00 - "Dziennik wieczorny", 23.15 - "Kaukodommas", 23.30 - Film fab.



6.00 - Teleshop, 6.15 - Poranne koło, 8.20 - Program inform. 8.30 - S. "Czarodziejka", 9.00 - S. "Słoneczne wybrzeże", 9.40 - S. "Bez domu jest źle", 10.10 - Teleshop, 10.40 - S. "Prawdziwa miłość Heleny", 11.25 - To ci rodzinka, 12.15 - Salon białego kota, 12.40 - Smaczne, 13.05 - ABC zdrowia, 14.45 - Teleshop, 15.00 - S. "Marisol", 15.25 - Dramat krym. 16.15 - S. "Zarłocznicy", 17.00 - S. "Bez domu jest źle", 17.25 - S. "Słoneczne wybrzeże", 18.10 - S. "Prawdziwa miłość Heleny", 19.00 - S. "Marisol", 19.30 - "1930", 19.50 - N-14, 20.00 - Klub koszykówki, 20.10 - Jeszcze nie wieczór, 21.00 - S. "Odszczerpienie", 22.00 - Złotko, 22.30 - "22:30".

22.45 - Bogowie i demony, 23.15 - Film fab. "Z powrotem do początku".



6.15 - S. "Dziennik Daniela", 7.00 - S. "Kamilia i Nano", 7.45 - S. "Moja jedyna", 8.30 - S. "Kobieta pachnąca kawą", 9.20 - Telegra, 10.50 - Walka skosy, 11.40 - S. "Ekspia wybrzeża", 12.30 - Program dla dzieci, 13.00 - Jestem z wami, 13.30 - Pod innym kątem, 14.00 - S. "Na zdrowie", 15.00 - Karuzela, 15.55 - Uwaga! Lato, 16.15 - S. "Dziennik Daniela", 17.10 - S. "Kamilia i Nano", 18.00 - Wiadomości, 18.05 - S. "Moja jedyna", 18.55 - Pięść dnia, 19.05 - S. "Kobieta pachnąca kawą", 19.55 - Moje TV lato, 20.00 - Wiadomości, 20.20 - Tak, Nie, 21.20 - Uwaga! Lato, 21.35 - S. "Przypomnieć wszystko 2070", 22.25 - S. "PSI faktor", 0.05 - 7.30 - DW.



6.40 - Teleshop, 6.55 - Film anim. 7.35 - S. "Zonaty i Angela", 8.00 - S. "Zonaty i Angela", 8.45 - S. "Santa Barbara", 9.35 - S. "Uroczaj i dzielnia", 10.00 - Teleshop, 11.00 - TV "Lituvos rytas", 11.45 - S. "Piękność", 12.30 - Mistrzostwa Europy w koszykówce, 14.00 - S. "Wyprawa Robinsona", 14.45 - Filmy anim. 15.30 - S. "Santa Barbara", 16.20 - S. "Piękność", 17.10 - S. "Uroczaj i dzielnia", 17.35 - S. "Angela", 0.14.00 lub 16.15, lub 18.25 - Mistrzostwa Europy w koszykówce. Podczas przerwy - Wiadomości, 20.10 - Przegląd koszykówki, 20.40 -

Mistrzostwa Europy w koszykówce, 22.15 - Tangomania, 0.05 - Playboy, 0.30 - S. "Nowojorscy gliniarze", 1.15 - Show Jerry Springera.



8.05 - Z Wilna, 8.20 - Towary i usługi, 8.30 - U Jabłka, 9.00 - Z Moskwy, 9.10 - Kinautor, 10.10 - Nowo gwiazd, 10.40 - Towary i usługi, 11.00 - Z Moskwy, 11.10 - Dzień po dniu, 13.00 - Z Moskwy, 13.10 - Znak jakości, 13.20 - Zwycięza najszybszy, 14.50 - Towary i usługi, 15.00 - Kanał muz. 15.30 - W świecie ludzi, 16.00 - Z Moskwy, 16.20 - Patrol drogowy, 16.30 - S. "Gracie w opałach 2", 16.55 - Show Benny Hilla, 18.00 - Z Wilna, 18.15 - Ci, którzy..., 18.30 - Skandale tygodnia, 19.00 - Tydzień, 19.30 - Z Moskwy, 20.00 - Podoba się - oglądaj, 20.35 - Towary i usługi, 20.45 - Show Benny Hilla, 21.45 - Patrol drogowy, 22.00 - Z Wilna, 22.15 - S. "Gracie w opałach 2", 22.40 - Oboz, 23.30 - Podoba się - oglądaj, 23.40 - Radiohity.



10.00 - Telegra, 16.00 - Linia ogłoszeń, 16.30 - Litwa Wschodnia, 17.00 - S. "Zakazana kobieta", 17.50 - Warto odwiedzić, 17.55 - Puls Wilna, 18.05 - Imprezy weekendowe, 18.10 - Muzyka muzyczna, 18.35 - Eurosport, 19.00 - Wiadomości (pol.), 19.10 - S. "Zakazana kobieta", 20.00 - Wilno, Plac Katedralny, 20.30 - Warto odwiedzić, 20.35 - Film fab. "Po ciemnej stronie Księżyca", 22.15 - Puls Wilna, 22.25 - Eurosport (pol.), 22.35 - Eurosport.



7.00, 10.00, 13.00, 16.00 - Wiadomości, 7.15 - S. "W imię miłości", 8.15 - Program W. Poznera, 9.00 - W poszukiwaniu utraconego, 9.40 - Smak, 10.15 - Razem, 13.15 - Film fab. "Wrona zabija", 15.00 - S. "W imię miłości", 16.15 - Show dziennikarstwa, 16.45 - Film dok. 17.15 - Zdrowie, 17.45 - Pole cudów, 18.45 - Dobranoc, dzieci, 19.00 - Czas, 19.45 - Film fab. "Zwierciadło pekle", 21.55 - Temat tygodnia, 22.10 - Mistrzostwa Europy w koszykówce, 22.25 - Film fab.



5.00 - Witaj, Rosjo, 5.20 - Wszyscy mówią, 5.45 - Telegra, 6.15 - Tysiąc jeden dzień, 7.15 - Oddział dyżurny, 7.45 - Towary poczt. 8.10 - S. "Mila", 9.00, 15.00, 18.00, 22.25 - Wiadomości, 14.30 - Telegra, 15.30 - Wieża, 16.00 - Film anim. 16.10 - Homeopatia i zdrowie, 16.15 - Film fab. 17.30 - S. "Tak, panie ministrze", 18.40 - Szczegół, 18.50 - Anclage, 19.55 - Ring muzyczny - nowe pokolenie, 21.35 - Podium, 22.10 - Oddział dyżurny, 22.55 - Film fab. 0.35 - Sklep na kanapie.

TYPOŁONIA

7.00 - Program dnia, 7.05 - Dziennik krajowy, 7.25 - Sport-telegram, 7.30 - Gawędy historyczne, 8.00 - "Kot w butach", serial anim. dla młodych widzów, 8.25 - "W krainie władcy smoków" - serial prod. pol. austral. 9.00 - Wiadomości, 9.10

- "Co Bóg złączył niechaj człowiek nie rozłącza", 9.30 - "Droga" - serial prod. pol. 10.25 - Podwieczorek..., z Polonią, 11.10 - Zobaczyć siebie, 11.25 - Gwiazdy tamtych lat, 12.00 - Wiadomości, 12.15 - Małe ojczyzny, 12.40 - Jeden na jeden, 13.00 - "Wniebowzięci" - komedia prod. pol. 13.15 - Film fab. "Wrona zabija", 15.00 - S. "W imię miłości", 16.15 - Show dziennikarstwa, 16.45 - Film dok. 17.15 - Zdrowie, 17.45 - Pole cudów, 18.45 - Dobranoc, dzieci, 19.00 - Czas, 19.45 - Film fab. "Zwierciadło pekle", 21.55 - Temat tygodnia, 22.10 - Mistrzostwa Europy w koszykówce, 22.25 - Film fab.

rama, 4.56 - Prognoza pogody, 5.00 - "Fitness Club" - serial prod. pol. 5.30 - Latarnik - magazyn kulturalny, 5.40 - W centrum uwagi, 6.15 - "Przygody pana Michała" - serial histor., 6.40 - Hity satelity.



6.00 - "Świat pana trenera" - serial komed. 6.25 - "Autostrada do nieba" - serial fam. 7.15 - "Sunset Beach" - serial USA, 8.00 - Odjazdowe kreskówki, 9.10 - "Piękna i Bestia" - serial fantast.-przygod. 10.05 - "Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 10.30 - "Policjanci z Miami" - serial krym. 11.20 - "Komando Małola" - serial krym. 12.10 - Teleshopping, 12.50 - Zoom - magazyn sensacji, 13.20 - "Autostrada do nieba" - serial fam. 14.15 - "Piękna i Bestia" - serial fantasy, 15.10 - Odjazdowe kreskówki, 16.20 - "Dziękuję z komputera" - serial komed. 16.45 - "Co byś zobaczył ciemności" - serial dla młodzieży, 17.10 - "Rodzina Potwórników" - serial komed. 17.35 - "Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 18.00 - "Sunset Beach" - serial USA, 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia, 19.00 - Zoom - magazyn sensacji, 19.30 - "Świat pana trenera" - serial komed. 20.00 - "Umarli nie potrzebują pędów" - komedia krym. USA, 21.35 - "Biedna mała bogata dziewczynka" - mini serial obcyz. USA, 22.30 - "Langolierzy" - mini serial fantast.-nauk. 0.10 - Zoom - magazyn sensacji, 0.40 - "Policjanci z Miami" - serial krym. 1.25 - "Ziemia - ostatnie starcie" - serial fantast.-nauk. 2.10 - "Zabawy w Pana Boga" - thriller USA, 3.40 - "Langolierzy", 5.15 - Teleshopping.

PROGRAM TVP - 1

SOBOTA
3 LIPCA

7.00 - Samo życie, 7.15 - Agrolinia, 7.45 - Wszystko o działce i ogrodzie, 8.10 - Współczesni wojownicy, 8.30 - Wiadomości, 8.41 - Pogoda, 8.45 - Wakacje z Ziemem, 9.00 - Wakacje z Ziemem, 9.30 - Wzniej na wiozę, Final, 10.00 - Walt Disney przedstawia, 11.20 - Los, 11.40 - We własnym domu, 12.00 - Wiadomości, 12.10 - Rynek, 12.30 - "Smoki z Komodo" - film dok. prod. franc. 13.25 - Elite Model Look - raport, 13.50 - "Yankee Doodle Dandy" - film fab. prod. USA (1942), 15.55 - Falszywy kadr, 16.15 - To jest telewizja, 16.30 - "Wszyscy Kochają Raymonda" - serial prod. USA, 17.00 - Telexpress, 17.25 - O co chodzi? 17.45 - Moto Mix, 18.05 - "Pirat" - serial MTA, 19.00 - Wiecezorka, 19.30 - Wiadomości, 19.51 - Sport, 19.54 - Prognoza pogody, 20.05 - "Głupi i głuszy" - komedia prod. USA, 21.55 - Elite Model Look '99, 23.30 - Sportowa sobota, 23.55 - Body Language, 1.45 - "Wielki dzień" - film fab. prod. USA (1936), 2.50 - "Śpij w masce" - film fab. prod. pol.

NIEDZIELA
4 LIPCA

7.00 - Polskie stada i stadniny koni, 7.35 - Proszę o odpowiedź, 7.45 - Nasza gmina, 8.00 - Poranek filmowy, 8.25 - Telekanal w wakacjach, 8.50 - "Wśród pol Australii" - serial prod. austral. 9.45 - Wiadomości

naukowe, 10.00 - "Małe Ołbrzymy" - film fab. prod. USA, 11.40 - Wróćmy na jeziora, 12.00 - Aniol Pański, 12.15 - Czas - katolicki magazyn informacyjny, 12.25 - Ludzki świat, 12.45 - Wróćmy na jeziora, 13.00 - Wiadomości, 13.10 - Tydzień, 13.40 - Zaproszenie do Teatru TV, 13.45 - Ranka w ciemno, 14.25 - Wróćmy na jeziora, 14.45 - "Przygody Sindbada" - serial prod. USA, 15.30 - Wróćmy na jeziora, 15.40 - "Zwierzęta świata" - serial dok. prod. austral. 16.10 - Wróćmy na jeziora, 16.20 - Poczet Regionów Polski, 17.00 - Telexpress, 17.20 - Śmiechu warte, 17.50 - Wróćmy na jeziora, 18.05 - "Supergupa" - serial prod. ang. 18.50 - Wróćmy na jeziora, 19.00 - Wiecezorka, 19.30 - Wiadomości, 19.51 - Sport, 19.54 - Prognoza pogody, 20.05 - "Statek miłości" - serial, 21.00 - Wróćmy na jeziora, 21.10 - Decyzja należy do ciebie, 21.50 - Audiotele, 21.55 - Magazyn motoryzacyjny, "MOC", 22.15 - Sportowa niedziela, 22.35 - Puchar Megane, 22.50 - "Doktor No!" - film fab. prod. ang. 0.35 - Wokół wielkiej sceny, 1.05 - "Wakacje bogaczy na Ibiza" - film dok. prod. franc.

PONIEDZIAŁEK
5 LIPCA

6.55 - "Barbara i Jan" - serial TVP, 7.20 - "Stawka większa niż życie" - serial TVP, 8.20 - Gielda, 8.30 - Wiadomości, 8.42 - Prognoza pogody, 8.45 - "Przygody Szmacianek" - serial anim. prod. USA, 9.15 - Lato z Kultorem i Moniką, 9.40 - Raj, 10.10 - "Wow" - serial TVP, 10.40 - Gwiazdy estrady, 11.20 - "Smaki Karabów" - serial dok. prod. ang. 11.45 - "Nasz wszechświat" - serial dok. prod. ang. 12.00 - Wi-

9.45 - Bractwo przygody i zabawy - turniej rodzinny, 10.10 - "Pięćdziesiąt lat" - serial prod. ang. 10.40 - Kryzysak show, 11.30 - "Smaki Karabów" - serial dok. prod. ang. 12.00 - Wiadomości, 12.10 - Agrobiznes, 12.25 - "Klan" - telenowela TVP, 13.15 - "Doświadczenia" - film fab. prod. USA, 14.50 - "Co się znów wydarzyło" - serial TVP, 15.05 - "Polskie lato, 15.30 - Telexpress Junior, 15.40 - Polskie lato, 16.15 - "Moda na sukces" - serial prod. USA, 16.35 - Polskie lato, 17.00 - Telexpress, 17.20 - "Cienka, niebieska linia" - serial komed. prod. ang. 17.50 - Polskie lato, 18.00 - Jaka to melodia? 18.25 - Polskie lato, 19.00 - Wiecezorka, 19.30 - Wiadomości, 19.56 - Sport, 20.01 - Prognoza pogody, 20.10 - "Gliniarz z dzungli" - serial prod. USA, 21.00 - Teatr Telewizji, "Wieczory i poranki", autor: Paweł Mossakowski, 22.30 - W centrum uwagi, 23.00 - Wiadomości, 23.12 - Sport, 23.15 - Tęczywa Laur - raport, 23.45 - "Paryskie rendez-vous" - film fab. prod. franc. 1.15 - Mistrzowie, 1.35 - Królowe gór, 1.50 - Browary polskie.

WTOREK
6 LIPCA

6.55 - "Barbara i Jan" - serial TVP, 7.25 - "Stawka większa niż życie" - serial TVP, 8.20 - Gielda, 8.30 - Wiadomości, 8.42 - Prognoza pogody, 8.45 - "Przygody Szmacianek" - serial anim. prod. USA, 9.15 - Lato z Kultorem i Moniką, 9.40 - Raj, 10.10 - "Wow" - serial TVP, 10.40 - Gwiazdy estrady, 11.20 - "Smaki Karabów" - serial dok. prod. ang. 11.45 - "Nasz wszechświat" - serial dok. prod. ang. 12.00 - Wi-

domości, 12.10 - Agrobiznes, 12.20 - "Klan" - telenowela TVP, 13.15 - "Inne spojrzenie" - film fab. prod. niem. 14.45 - "Co się znów wydarzyło" - serial TVP, 15.00 - Polskie lato, 15.30 - Telexpress Junior, 15.40 - Polskie lato, 16.15 - "Moda na sukces" - serial prod. USA, 16.35 - Polskie lato, 17.00 - Telexpress, 17.20 - "Cienka, niebieska linia" - serial komed. prod. ang. 17.55 - Polskie lato, 18.00 - Jaka to melodia? 18.25 - Polskie lato, 19.00 - Wiecezorka, 19.30 - Wiadomości, 19.56 - Sport, 20.01 - Prognoza pogody, 20.10 - "Szpital dobrej nadziei" - serial prod. USA, 21.00 - W centrum uwagi, 21.20 - Anatomia kataklizmów - serial dok. prod. USA, 22.10 - Forum, 22.55 - Euroexpress, 23.05 - Wiadomości, 23.17 - Sport, 23.25 - "Andersonville" - film fab. prod. USA.

ŚRODA
7 LIPCA

6.55 - "Barbara i Jan" - serial TVP, 7.25 - "Stawka większa niż życie" - serial TVP, 8.20 - Gielda, 8.30 - Wiadomości, 8.42 - Prognoza pogody, 8.45 - "Śsiedzi" - film anim. prod. czeskiej, 9.10 - "Cyberjarda" - teleturniej komputerowy, 9.40 - "Wow" - serial TVP, 10.10 - Studio sport, 12.00 - Wiadomości, 12.10 - Agrobiznes, 12.20 - "Klan" - telenowela TVP, 13.15 - "Pistolet dla Ringa" - film fab. prod. włoskiej, 14.50 - "Co się znów wydarzyło" - serial TVP, 15.05 - Polskie lato, 15.30 - Telexpress Junior, 15.40 - Polskie lato, 16.15 - "Moda na sukces" - serial prod. USA, 16.35 - Polskie lato, 17.00

- Telexpress, 17.20 - "Sekrety Weroniki" - serial prod. USA, 17.50 - Polskie lato, 18.00 - Jaka to melodia? 18.25 - Polskie lato, 19.00 - Wiecezorka, 19.30 - Wiadomości, 19.56 - Sport, 20.01 - Prognoza pogody, 20.10 - "Nasz mały chłopiec" - dramat obcyz. prod. USA, 21.50 - W centrum uwagi, 22.05 - Kronika kryminalna, 23.30 - Punkt widzenia, 23.00 - Wiadomości, 23.12 - Sport, 23.20 - Studio sportowe, 0.05 - "Dukaty" - film fab. prod. hiszp. 1.20 - "Ze światem" - film dok. 1.50 - Polskie stada i stadniny koni.

CZWARTEK
8 LIPCA

6.55 - "Kapitan Sowa na tropie" - serial TVP, 7.25 - "Stawka większa niż życie" - serial TVP, 8.20 - Gielda, 8.30 - Wiadomości, 8.42 - Prognoza pogody, 8.45 - "Przygody Misia Paddingtona" - film anim. prod. ang. 9.10 - Lato z Kafką, 9.30 - Duże oko: W zbroń, 9.35 - Ogólnopolskie Spotkania Artystyczne OSA'99, 10.05 - "Wow" - serial TVP, 10.35 - Winda nr 1, 11.10 - "Tablice" - film dok. prod. polskiej, 11.25 - Polityki i sztuka - film dok. 12.00 - Wiadomości, 12.10 - Agrobiznes, 12.20 - "Klan" - telenowela TVP, 13.15 - "Billy Budd" - film fab. prod. ang. 15.15 - Polskie lato, 15.30 - Telexpress Junior, 15.40 - Polskie lato, 16.15 - "Moda na sukces" - serial prod. USA, 16.35 - Polskie lato, 17.00 - Telexpress, 17.20 - "Sekrety Weroniki" - serial prod. USA, 17.45 - Polskie lato, 18.15 - Ranka w ciemno, 19.00 - Wiecezorka, 19.30 - Wiadomości, 19.56 - Sport, 20.01 - Prognoza pogody, 20.10 - "Córka D'Artagnana" - film fab. prod. franc. 22.20 - W centrum uwagi, 22.40 - Mdm, 23.05 - Wiadomości, 23.17 - Sport, 23.20 - Nocne rozmowy, 0.15 - "Na niebieczym gruncie" - film fab. prod. ang. -USA-Kanada.

PIĄTEK
9 LIPCA

6.55 - "Kapitan Sowa na tropie" - serial TVP, 7.25 - "Stawka większa niż życie" - serial TVP, 8.20 - Gielda, 8.30 - Wiadomości, 8.42 - Prognoza pogody, 8.45 - "Przygody Misia Paddingtona" - film anim. prod. ang. 9.10 - Lato z Kafką, 9.30 - Duże oko: W zbroń, 9.35 - Ogólnopolskie Spotkania Artystyczne OSA'99, 10.05 - "Wow" - serial TVP, 10.35 - Winda nr 1, 11.10 - "Tablice" - film dok. prod. polskiej, 11.25 - Polityki i sztuka - film dok. 12.00 - Wiadomości, 12.10 - Agrobiznes, 12.20 - "Klan" - telenowela TVP, 13.15 - "Billy Budd" - film fab. prod. ang. 15.15 - Polskie lato, 15.30 - Telexpress Junior, 15.40 - Polskie lato, 16.15 - "Moda na sukces" - serial prod. USA, 16.35 - Polskie lato, 17.00 - Telexpress, 17.20 - "Sekrety Weroniki" - serial prod. USA, 17.45 - Polskie lato, 18.15 - Ranka w ciemno, 19.00 - Wiecezorka, 19.30 - Wiadomości, 19.56 - Sport, 20.01 - Prognoza pogody, 20.10 - "Córka D'Artagnana" - film fab. prod. franc. 22.20 - W centrum uwagi, 22.40 - Mdm, 23.05 - Wiadomości, 23.17 - Sport, 23.20 - Nocne rozmowy, 0.15 - "Na niebieczym gruncie" - film fab. prod. ang. -USA-Kanada.

Ciepło

Dziś na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami, krótkotrwałe opady deszczu, z burzami, możliwe nawałnice. Wiatr zmienny, 3-8 m/sk. Temperatura w nocy 12-17, w dzień 22-27 stopni.

W Wilnie krótkotrwałe opady. Temperatura w nocy 12-14, w dzień 24-26 stopni ciepła.



Litewskie Radio
zaprasza codziennie
o godz. 17 min. 30

do słuchania na falach FM-105, 1 MHz
i falach średnich 612 KHz
audycji w języku polskim.

Życzymy dobrego odbioru!

(Zam. 207)

Gabinet stomatologiczny **BEATA**

Leczymy i protezujemy uzębienie
dorosłych i dzieci z zastosowaniem
nowoczesnego sprzętu.

Ceny dostępne. Konsultujemy bezpłatnie.

Vilnius, ul. Pylimo 63 (naprzeciw rynku "Hale")

Tel. 79-12-35

DROBNE

ogłoszenia do gazety

KURIER WILEŃSKI

przyjmują

UAB "Kurier Wileński",

Vilnius, Laisvės pr. 60.

Tel. 42-69-63.

Pn - Pt: 8.00 - 17.00

• UAB "KLION"

Vilnius, Birbinių 4.

Tel. 62-85-21.

Pn - Pt: 8.00 - 19.00,

Sb: 9.00 - 17.00

• Księgarnia

St. Korczyńskiego,

Vilnius, Aušros Vartų 9-7.

Tel. 62-55-06.

Pn - Pt: 10.00 - 19.00,

Sb: 10.00 - 16.00,

Ndz: 10.00 - 14.00

Samorząd

Rejonu Wileńskiego,

Vilnius, Rinktinės 50,

I piętro.

Pn - Pt: 8.00 - 15.00

• Księgarnia "Elephas",

Vilnius, Olandų 3.

Tel. 25-30-55.

Pn - Pt: 10.00 - 18.00,

Sb - Nd: 10.00 - 16.00

• UAB "Demonta",

Vilnius, (Nowa Wilejka),

Pramonės 97.

Tel. 67-25-03.

Pn - Pt: 9.00 - 18.00,

Sb: 9.00 - 15.00

Ogłoszenie więcej niż 2 razy - raz nieodpłatnie.

Firma niedrogo naprawia miękkie meble.

Jest transport.

Vilnius, tel. 67-80-15.

(Zam. 255)

Stale skupujemy utuczone konie i siano.

Tel. 8-299-92554, 320360.

(Zam. 257)

Agencja Pielgrzymkowo-Turystyczna "Juvesta" zaprasza do podróży:

8-11 lipca: Częstochowa-

Oświęcim-Kraków-Wieliczka;

8-18 sierpnia: Medjugorie.

Vilnius, tel.: 237-343 (w

godz. 9.00-16.00), 64-59-52 (od

godz. 19.00), 8-299-86125.

(Zam. 256)

**VERSLO INFORMACIJA**

FAKSE INFORMATORIJE

Vilniuje (22) 250707

Kaune (27) 798138

INTERNETE

http://katalogas.nkm.lt

9001 Vilnius, tel.: 927802, 927925, fax: 927903, 927925

(Zam. 223)



KURIER WILEŃSKI

TRWA PRENUMERATA

na sierpień i do końca 1999 roku

Wydanie z dostarczaniem przez pocztę:

Codzienne - indeks 0044

1 mies. 19 Lt	3 mies. 57 Lt	5 mies. 95 Lt
------------------	------------------	------------------

Codzienne dla inwalidów I, II grupy, emerytów i mieszkańców

wsi - indeks 0227

16 Lt	48 Lt	80 Lt
-------	-------	-------

Sobotnie - indeks 0172

3,90 Lt	11,70 Lt	19,50 Lt
---------	----------	----------

Piątkowe z dodatkiem "Znad Wilii" (co drugi tydzień) Indeks 0255

3,90 Lt	11,70 Lt	19,50 Lt
---------	----------	----------

"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach

S.K., Aušros Vartų 9

"Elephas", Olandų 3

15 Lt	45 Lt	75 Lt
-------	-------	-------

Prenumerata dla czytelników za granicą

na 1 miesiąc - 16 USD

Konto bankowe: Lietuvos taupomasis bankas,

Sostinės skyrius

Pašalinti Klientų aptarnavimo poskyris,

B/k 60111, a/s 1129001102, valiutinė s-ta Nr. 1871006099



KUCHNIA POLSKA

VILNIUS, PYLIMO 49, TEL. 61 86 01

Do wynajęcia

dwa pokoje (połączone)

po 17 m²,

cztery linie telefoniczne

oraz jeden pokój 17 m²

z 3 liniami telefonicznymi.

Zwracać się do redakcji

"Kuriera Wileńskiego",

Laisvės pr. 60, 11 piętro,

tel. 42-79-73.

Poszukujemy

5 pracujących osób z

samochodem osobowym

(mikrobusem) do pracy

sezonowej - 2 miesiące.

Zarobki ok. 1 000 USD

miesięcznie.

Organizacja międzynarodowa

INTERREGION

80-320 Gdańsk,

al.Grunwaldzka 516

tel.kontaktowy

8-10-48-58 552 45 82

(Zam. 253)

KURIER

WILEŃSKI

Wydawca ZSA „Kurier Wileński”

Drukuje „Sa. Spauda”

Redaktor naczelny

Zygmont Zdanowicz

Adres: Laisvės pr. 60

2056 Vilnius, Lietuvos Respublika

Indeks 0044 SL 322,

ISSN 1392-0405

E-Mail adres: kurier_w@post.lt

Redaktor naczelny (tel. 42-79-

01), dyrektor spółki Jan Czepuko-

wicz (tel. 42-79-73), zastępcy redak-

tora: Krystyna Adamowicz, Aleksander

Borowik (tel. 42-79-04), Zbigniew Mar-

kowicz (tel. 42-72-78), sekretarz re-

dakcji Andrzej Malkianis, zastępca

sekretarza Jan Lewicki (tel. 42-79-

49)

DZIAŁY polityka - Paweł Kobak

(tel. 42-79-64), gospodarka - Julitta

Tryk (tel. 42-79-68), życie wsi, ekolo-

gia - Danuta Danowska (tel. 42-79-68),

stolica - Helena Gładkowska (tel. 42-

79-68), szkolnictwo - (tel. 42-79-04),

kultura, „Vilniana” - Halina Jotkiallo

(tel. 42-79-68), literatura i sztuka - Al-

wida Bajor (tel. 42-79-64), praworząd-

ność - Irena Litwin (tel. 42-79-64), zdro-

wie - Sabina Kozłowska (tel. 42-90-81),

młodzieżowy - Agnieszka Skinder (tel.

42-90-81), sport - Andrzej Ratkiewicz

(tel. 42-78-63), fotoreporter - Marian

Baluszkievicz (tel. 42-78-63), komercyj-

ny - Dariusz Guščica (tel. 42-78-90), re-

kлама i kolportaż - (tel. 42-69-63), re-

jon społeczniczy - Piotr Ryngiewicz (tel.

8-250-52780), rejon trocki - Danuta Ra-

czyńska (tel. 8-238-61216)

Dz. redaktor Agnieszka SKINDER

Kalendarium

*Piątek (2.VII) jest 183 dniem 1999 r.

Do końca roku pozostało 182 dni.

* Znak Zodiaku - Rak.

* Imieniny: Bernardyna, Jagody, Marii, Urbana.

* Wschód Słońca - 3.47, zachód - 20.58.

Długość dnia 17 godz. 11 min.

* Księżyc. Pełnia - od 29 czerwca.

KURS WALUT**Bank Litewski**

Oficjalny kurs

na 2 lipca 1999 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn. walut.

Dolar USD 4,0000

UE euro 4,1426

Dolar australijski 2,6806

100 tys. rubli białoruskich 1,2698

Korona czeska 0,1142

Korona duńska 0,5570

Funt brytyjski 6,3174

Krona estońska 0,2647

100 jenów japońskich 3,3128

Dolar kanadyjski 2,7319

Lat łotewski 6,6595

Złoty polski 1,0233

Korona norweska 0,5123

Rubel rosyjski 0,1648

Korona szwedzka 0,4749

Frank szwajcarski 2,5822

100 tys. lir tureckich 0,9498

Griwna ukraińska 1,0064

100 forintów węgierskich 1,6570

10 tys. rumuńskich lei 2,5429

Ustalony kurs przeliczania

euro i walut narodowych

państw strefy euro

(jednostki waluty narodowej

za 1 euro)

0,787564 funta irlandzkiego

13,7603 szylinga austriackiego

40,3399 franka belgijskiego

166,386 pesety hiszpańskiej

1936,27 liry włoskiej

40,3399 franka luksemburskiego

2,20371 guldena holenderskiego

200,482 eskudo portugalskiego

6,55957 franka francuskiego

5,94573 marki fińskiej

1,95583 marki niemieckiej

Żywa linia

Zadzwoń i nie będziesz sam.

8-900 90009

(6 Lt/min.)

ZSA "Malvera".

(Zam. 255)

Mężczyźni z Zachodniej

Europy chcą zapoznać się

z paniami z Litwy.

Wszystkie wydatki

opłaca panowie.

8-900 90009

(6 Lt/min.)

ZSA "Malvera"

(Zam. 252)